A92860GNX1

DA Brugsanvisning 2
FI Käyttöohje 21
NO Bruksanvisning 40
SV Bruksanvisning 59

AEG
perfekt in form und funktion

INDHOLD

1. OM SIKKERHED 3
2. BETJENINGSPANEL 5
3. DAGLIG BRUG 8
4. PRAKTISKE OPLYSNINGER OG RÅD 11
5. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING 12
6. HVIS NOGET GÅR GALT 13
7. INSTALLATION 15
8. STØJ 18
9. TEKNISKE DATA 19
10. MILJØHENSYN 20

FOR PERFEKTE RESULTATER

Tak fordi du valgte dette produkt fra AEG. Vi har skabt det, så du kan nyde en ulastelig funktionsevne i mange år med nyskabende teknologi, der gør livet lettere – funktioner, som du ikke finder i almindelige apparater. Brug et par minutter på at læse mere – så du kan få det bedste ud af det.

Besøg vores websted for at:

Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, serviceinformation:
www.aeg.com

Registrere dit produkt for bedre service:
www.aeg.com/productregistration

Købe tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:
www.aeg.com/shop

KUNDEPLEJE OG SERVICE

Vi anbefaler brugen af originale reservedele.
Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter service.
Du finder oplysningerne på maskinens typeskilt. Model, PNC, Serienummer.

⚠ Advarsel /Forsigtig-Sikkerhedsanvisninger.

ℹ Generelle oplysninger og tips

Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

1. ⚠ OM SIKKERHED

Læs denne brugsanvisning igennem (inkl. tips og advarsler), før apparatet installeres og tages i brug. Det forebygger ulykker og sikrer, at apparatet bruges korrekt. For at undgå unødvendige fejl og uheld er det vigtigt at sikre, at alle, der bruger apparatet, er fuldt fortrolige med dets drift og sikkerhedsfunktioner. Gem denne vejledning og sørg for, at den følger med apparatet, hvis det bliver flyttet eller solgt, så alle der bruger apparatet er fortrolige med dets betjening og sikkerhed.
Følg forholdsreglerne i denne brugsanvisning for at undgå skader på personer eller ting. I modsat fald er producenten ikke ansvarlig for eventuelle skader.

1.1 Sikkerhed for børn og udsatte personer

- Apparatet er ikke beregnet til at bruges af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, med mindre den, der har ansvaret for deres sikkerhed, først har instrueret dem eller har kontrolleret, at de kan betjene det korrekt.

  Hold øje med børn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Hold alle emballagedele væk fra børn. Der er fare for kvælning.
- Hvis du kasserer apparatet: Tag stikket ud af kontakten, klip netledningen af (så tæt på apparatet som muligt) og fjern døren, så børn ikke kan få elektrisk stød eller smække sig inde i apparatet under leg.
- Hvis dette apparat, der har magnetlås, erstatter et ældre apparat med fjederlås (lås med låsetunge) på døren eller i låget: Sørg for at ødelægge fjederlåsen på det gamle apparat, inden du kasserer det. Det sikrer, at det ikke kan blive en dødsfælde for et barn.

1.2 Generelt om sikkerhed

⚠ **ADVARSEL**

Sørg for, at der er frit gennemtræk gennem udluftninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement.

- Apparatet er beregnet til opbevaring af madvarer og/eller drikkevarer i en almindelig husholdning, som forklaret i denne brugsanvisning.
- Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen.
- Brug ikke andre el-apparater (f.eks. ismaskiner) inde i køleapparater, med mindre de er godkendt til formålet af producenten.
- Undgå at beskadige kølekredsløbet.
- Apparatets kølekredsløbet indeholder kølemidlet isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Det er dog brandfarligt.

  Sørg for, at ingen af kølekredsløbets komponenter kan tage skade under transport og installation af apparatet.

  Hvis kølekredsløbet skulle blive beskadiget:
  - Undgå åben ild og antændelseskilder
  - Luft grundigt ud i det lokale, hvor apparatet står
- Det er farligt at ændre apparatets specifikationer eller forsøge at ombygge det på nogen måde. Enhver skade på ledningen kan give kortslutning, brand og/eller elektrisk stød.

⚠ **ADVARSEL**
Enhver elektrisk komponent (netledning, stik, kompressor) skal udskiftes af et autoriseret serviceværksted eller en autoriseret montør for at undgå fare.

1. Netledningen må ikke forlænges.
2. Pas på, at stikket ikke bliver klemt eller beskadiget af apparatets bagpanel. Et klemt eller beskadiget stik kan blive overophedet og starte en brand.
3. Sørg for, at apparatets eltilslutning er let at komme til.
4. Træk ikke i elledningen.

5. Sæt ikke stikket i kontakten, hvis kontakten sidder løst. Fare for elektrisk stød eller brand.
6. Der må ikke tændes for apparatet, hvis lampedækslet (hvis apparatet er udstyret med et sådan) ikke sidder korrekt monteret på den indvendige belysning.

- Apparatet er tungt. Der skal udvises stor forsigtighed ved flytning af det.
- Rør ikke ved ting fra frostrummet med fugtige eller våde hænder. Det kan give hudafskrabninger eller forfrysninger.
- Undgå at udsætte apparatet for direkte sollys i længere tid.
- Pærer (hvis apparatet er udstyret med belysning) til dette apparat er specielle pærer, kun beregnet til husholdningsapparater. De er ikke egnet til oplysning i almindelige rum.

1.3 Daglig brug

- Sæt ikke en varm gryde på apparatets plastdele.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væske i apparatet, da de kan eksplodere.
- Sæt ikke maden direkte op mod udluftningen i apparatets bagvæg. (Hvis apparatet er af Frost Free-typen)
- Dybfrostvarer må ikke nedfryses igen, når de har været optøet.
- Opbevar færdigpakkede dybfrostvarer som angivet på pakken.
- Følg nøje producentens angivelser vedr. opbevaring af produktet. Se de relevante vejledninger.
- Sæt ikke drikkevarer med kulsyre ('brus') i frostrummet, da det skaber tryk i beholderen, så den kan eksplodere og beskadige apparatet.
- Ispinde kan give forfrysninger, hvis de spises lige fra fryseren.

1.4 Vedligeholdelse og rengøring

- Inden rengøring slukkes der for apparatet, og stikket tages ud af kontakten.
- Brug ikke metalgenstande til at rengøre apparatet.
- Brug ikke skarpe genstande til at skrabe rim af. Brug en plastikskraber.
- Brug aldrig en hårtørrer eller andre elektriske apparater til at fremskynde afrimningen. Overdreven varme kan beskadige skabets indvendige plastdele, og fugt kan trænge ind i det elektriske system, så det bliver strømførende.

1.5 Installation

Ved tilslutning til lysnet skal vejledningen i de pågældende afsnit nøje følges.

- Pak apparatet ud, og efterse det for skader. Tilslut ikke apparatet, hvis det er beskadiget. Eventuelle skader på apparatet skal straks anmeldes til det sted, hvor det er købt. Gem i så fald emballagen.
- Det anbefales at vente mindst to timer med at tilslutte apparatet, så olien har tid til at løbe tilbage i kompressoren.
- Der skal være tilstrækkelig luftudskiftning rundt om apparatet. Ellers bliver det overophedet. Følg installationsvejledningen for at sikre tilstrækkelig ventilation.
- Så vidt det overhovedet er muligt skal apparatets bagside stå op mod en væg, så man ikke kan komme til at røre eller hænge fast i varme dele (kompressor, kondensator), med risiko for at brænde sig.
- Apparatet må ikke stilles tæt på radiatorer eller komfurer.
- Sørg for, at det er muligt at komme til netstikket, når apparatet er installeret.
- Må kun sluttes til drikkevandsforsyning (hvis en vandtilslutning er nødvendig).

1.6 Service

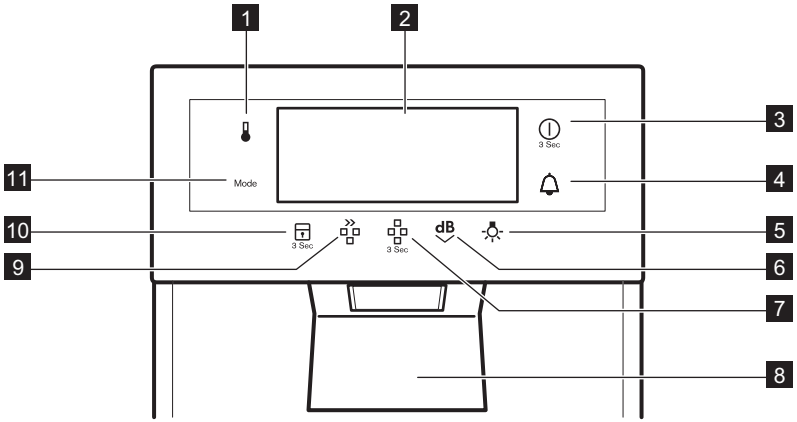
- Alt el-arbejde, der kræves til vedligeholdelse af apparatet, skal udføres af en autoriseret el-installatør.
- Dette produkt må kun serviceres af et autoriseret serviceværksted, og der må kun bruges originale reservedele.

1.7 Miljøhensyn

Apparatet indeholder ikke gasser, der kan nedbryde ozonlaget, hverken i kølekreds eller isoleringsmaterialer. Apparatet må ik-

ke bortskaffes sammen med husholdningsaffald og jordfyld. Isoleringsskummet indeholder brændbare gasser: Apparatet skal bortskaffes i henhold til gældende bestemmelser. Nærmere oplysninger fås hos kommunens tekniske forvaltning. Undgå at beskadige køleenheden, især på bagsiden ved siden af varmeveksleren. De materialer i apparatet, der er mærket med symbolet ♺, kan genvanvendes.

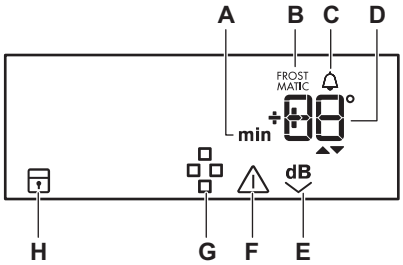
2. BETJENINGSPANEL



1 Temperaturvælger
2 Visning
3 ON/OFF-knap
4 Minutur-knap
5 Lyskontakt
6 Nattilstand-knap
7 Ismaskine ON/OFF-knap
8 Dispenser
9 Hurtig is-knap
10 Knap til børnesikring.
11 Mode-knap

Den foruddefinerede knaplyd kan ændres til en høj tone ved at trykke på knappen Mode og knappen til sænkning af temperatur samtidigt i nogle sekunder. Ændringen kan tilbagestilles.

2.1 Visning



A) Timer
B) Frostmatic-tilstand
C) Minutur-tilstand
D) Temperaturindikator
E) Nattilstand
F) Alarmindikator
G) Ismaskine
H) Tilstand for børnesikring

2.2 Aktivering af

Gør følgende for at tænde for apparatet:

1. Sæt stikket i stikkontakten.
2. Tryk på knappen ON/OFF, hvis displayet er slukket.
3. Alarmsummeren kan gå i gang efter få sekunder.

   Se "Alarm for for høj temperatur" for at nulstille alarmen.
4. Hvis displayet viser DEMO, er apparatet i demo-tilstand. Se under afsnittet "Hvis noget går galt".
5. Temperaturindikatoren viser den indstillede standardtemperatur.

Se under "Indstilling af temperatur" for at ændre temperaturen.

2.3 Sådan slukkes apparatet

Gør følgende for at slukke for apparatet:

1. Tryk på knappen ON/OFF i 3 sekunder.
2. Displayet slukkes.
3. Tag stikket ud af kontakten for at afbryde apparatet fra elnettet.

2.4 Indstilling af temperatur

Fryserens temperatur kan indstilles ved at trykke på temperaturvælgeren.
Indstil standardtemperaturen:

- -18 °C i fryseren

Temperaturindikatoren viser temperaturen.
Den indstillede temperatur vil blive nået inden for 24 timer.

Den indstillede temperatur huskes efter et strømsvigt.

2.5 Ismaskine

Ismaskinen er slået til ved levering og starter automatisk, når apparatet tilsluttes vand- og elforsyningen.
Sådan tændes og slukkes funktionen:

1. Tryk på knappen Ismaskine ON/OFF i 3 sekunder.

Symbolet for ismaskinen vises, når ismaskinen er aktiveret.

2.6 Tilstand for børnesikring

For at sikre at knapperne ikke kan benyttes, skal du vælge børnesikringsfunktionen.
Sådan slås funktionen til:

1. Tryk på knappen Børnesikring i 3 sekunder.
2. Indikatoren for børnesikringen vises.

Sådan slås funktionen fra:

1. Tryk på knappen Børnesikring i 3 sekunder.
2. Indikatoren for børnesikringen slukkes.

2.7 FROSTMATIC-tilstand

Sådan slås funktionen til:

1. Tryk på Mode-knappen, indtil det tilsvarende symbol vises i displayet.

   Efter nogle få sekunder FROSTMATIC slukkes indikatoren.

Funktionen standser automatisk efter 52 timer.
Sådan slås funktionen fra, inden den slukkes automatisk:

1. Tryk på Mode-knappen, indtil det tilsvarende symbol vises i displayet.
2. Efter nogle få sekunder FROSTMATIC slukkes indikatoren.

Funktionen slås fra, når der vælges en anden temperatur på fryseren.

2.8 Minute Minder-tilstand

Minute Minder-funktionen benyttes til at indstille en lydalarm til den ønskede tid. Det er nyttigt f. eks. når en opskrift kræver, at en blanding køles af i en vis tid, eller hvis du har brug for en påmindelse om ikke at glemme, de flasker, du har lagt i fryseren til hurtig afkøling.
Sådan slås funktionen til:

1. Tryk på knappen Minute Minder.

   Minute Minder-indikatoren vises.

   Timeren viser den indstillede tid (30 minutter).
2. Tryk på temperatur-vælgeren for at ændre timerens indstilling fra 1 til 90 minutter.
3. Timer-indikatoren vises (min).

Ved nedtællingens afslutning blinker Minute Minder-indikatoren, og der høres en lydalarm:

1. Fjern drikkevarer fra fryseren.
2. Tryk på Minute Minder-knappen for at slukke for lyden og afslutte funktionen.

Funktionen kan slås fra på et vilkårligt tidspunkt under nedtællingen:

1. Tryk på knappen Minute Minder.
2. Minute Minder-indikatoren slukkes.

Tiden kan ændres under nedtællingen og ved slutningen ved at trykke på temperatur-knappen.

2.9 Alarm for for høj temperatur

Temperaturstigning i fryseren (f.eks. på grund af strømsvigt eller en åben dør) vises ved at:

- Alarm- og frysertemperaturindikatorerne blinker
- Alarmen lyder.

Sådan nulstilles alarmen:

1. Tryk på en vilkårlig knap.
2. Lydalarmen afbrydes.
3. Fryserens temperaturindikator viser den højeste opnåede temperatur i få sekunder. Derefter vises den indstillede temperatur igen.
4. Alarmindikatoren fortsætter med at blinke, indtil de normale forhold er genoprettet.

2.10 Alarm for åben låge

En alarm lyder hvis lågen står åben i få minutter. Alarmen for åben låge bliver vist ved:

- Blinkende alarmindikator
- akustisk alarm.

Når forholdene igen er normale (lågen er lukket), stopper alarmen.
Når alarmen lyder, kan den afbrydes ved at trykke på en vilkårlig knap.

2.11 Belysning

Belysningen for isdispenseren tændes automatisk ved betjening.

2.12 Permanent belysning

1. Kontroller, at isdispenseren er åben.
2. Tryk på knappen Lys, så tændes lyset.

Lysstyrken er nu ca. 20%, indtil dispenseren anvendes.

2.13 Slukke for belysningen

1. Kontroller, at isdispenseren er åben.
2. Tryk på knappen Lys, så slukkes lyset.

2.14 Nattilstand

Funktionen bruges til at slukke ismaskinen, mens det er mindre lyst om dagen.
Tryk på natfunktion for tænde eller slukke:

1. Tryk på natfunktionknappen.

Symbolet for natfunktion vises, når det er aktiveret.

2.15 Isdosering

Der leveres is, når dispenseren trykkes helt ind, og fortsætter, indtil dispenseren slippes.
Tapningen stoppes ved at fjerne glasset fra dispenseren.

2.16 Hurtig levering af is

Hvis der ønskes øget levering af is, så gør følgende:

1. Tryk på knappen Hurtig is og hold den inde og tryk på dispenseren.

3. DAGLIG BRUG

3.1 Nedfrysning af friske madvarer

Fryseafdelingen er velegnet til indfrysning af friske madvarer og til opbevaring af frosne og dybfrosne madvarer i lang tid.
Du behøver ikke ændre indstilling, før du nedfryser små mængder friske madvarer.
Inden indfrysning af friske madvarer startes FROSTMATIC-funktionen mindst 24 før madvarerne lægges i fryseren.
Friske madvarer, der skal indfryses, kan lægges i alle rum, bortset fra det nederste.
Den maksimale mængde madvarer, der kan indfryses på 24 timer (den såkaldte indfrysningskapacitet), står på **typepladen** indvendig i skabet.
Indfrysningsprocessen varer 24 timer: I dette tidsrum må der ikke lægges andre madvarer i, som skal indfryses.

3.2 Opbevaring af frosne madvarer

Ved første start eller efter længere tids stilstand skal apparatet køre i mindst 2 timer, før der lægges madvarer i.

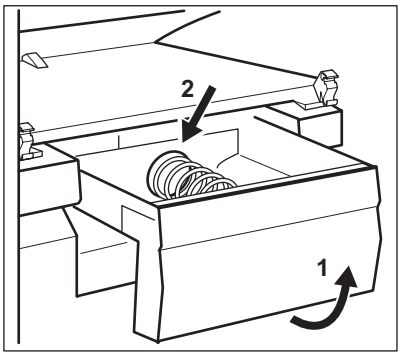
Frysekurvene gør, at du hurtigt og nemt kan finde de madvarer, du skal bruge.
Hvis der skal opbevares store mængder mad, tages alle skuffer ud, undtagen nederste kurv, der skal blive siddende for at sikre god luftcirkulation. På alle hylder undtagen den øverste kan du lægge mad, der rager 15 mm ud fra døren.

Hvis madvarerne optøs ved et uheld, f.eks. som følge af strømsvigt, og strømafbrydelsen har varet længere end den angivne optøningstid, er det nødvendigt at spise madvarerne eller at tilberede dem og derefter fryse dem ned igen (efter afkøling).

3.3 Optøning

Når dybfrostvarer eller nedfrosne madvarer skal bruges, kan de optøs i køleafdelingen eller ved stuetemperatur, afhængig af hvornår de skal bruges.
Små stykker kan endda tilberedes uden optøning, direkte fra fryseren: I så fald forlænges tilberedningstiden.

3.4 Fjernelse af isbeholderen.

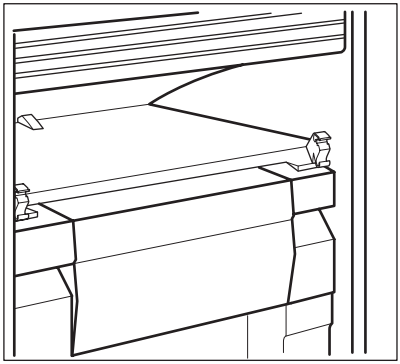


Isbeholderen kan fjernes.

1. Vip ismaskinen op og træk den ud for at fjerne den.

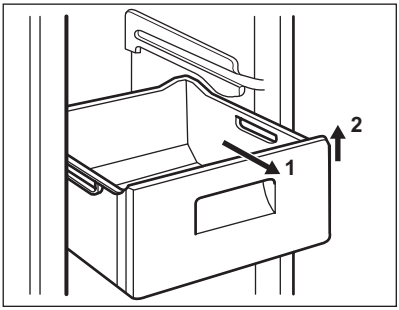
   Når isbeholderen trækkes ud, stopper dette alle ismaskinens funktioner.
2. Ved udskiftning skal (efter behov) isbeholderens fødeskrue trykkes ind mod den bageste flange.

3.5 Hylde over ismaskine

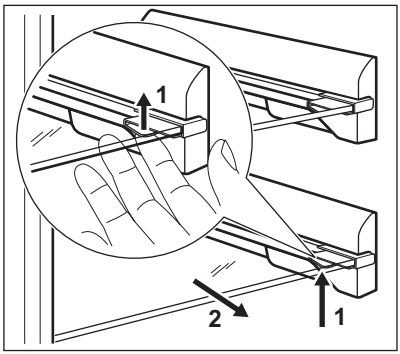


Hylden over ismaskinen kan ikke fjernes.

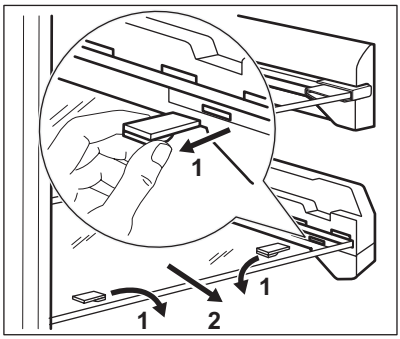
3.6 Udtagning af fryserens frysekurve og glashylder



Nogle frysekurve har endestop, så de ikke kan glide ud ved et uheld eller falde ned. Hvis en kurv skal tages ud af fryseren, trækker du den mod dig selv, og når du har nået endestoppet, vipper du forenden af kurven opad, til den kan tages ud
Når kurven skal sættes på plads, løfter du lidt op i kurvens forende, mens du sætter den ind i fryseren.
Når du er forbi endestoppene, kan kurven skubbes på plads.



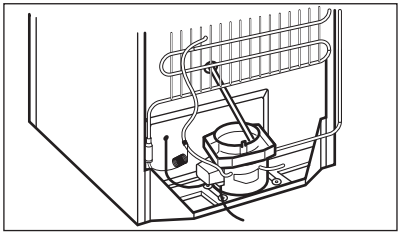
Apparatet er forsynet med hyldestop for at sikre hylderne.
Hylderne skal løftes op (1) i hver side og derefter trækkes udad (2).
Glashylderne, der er forsynet med udvidelsesruller, er fastgjort med låseanordninger.



De fjernes på følgende måde:

1. Brug en skruetrækker til at løsne låseanordningen på hver side af udvidelsesrullen.
2. Træk derefter begge låseanordninger (1) ud.
3. Træk derefter glashylden udad (2).

3.7 Indvendig rengøring



Inden apparatet tages i brug vaskes det indvendig (inkl. tilbehør) med lunkent vand tilsat neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af nyt apparat. Tør grundigt efter.

Brug ikke opvaskemidler eller skuremiddel. Det vil skade overfladen.

Kontroller, at afløbsslangen bag på skabet udmunder i drypbakken

4. PRAKTISKE OPLYSNINGER OG RÅD

4.1 Råd om frysning

Her er nogle vigtige tips om, hvordan du udnytter fryseafdelingen bedst muligt:

- Den maksimale indfrysningskapacitet pr. døgn. fremgår af typeskiltet;
- Indfrysningen tager 24 timer. I dette tidsrum bør der ikke lægges flere madvarer ind;
- Nedfrys kun 1. klasses madvarer, der er friske og grundigt rengjorte;
- Del maden op i små portioner, så den indfryses hurtigt og jævnt. Så kan du også hurtigt optø netop den mængde, du skal bruge;
- Pak maden ind i alufolie eller polyætylen, og sørg for, at indpakningen er lufttæt;
- Lad ikke friske, ikke-nedfrosne madvarer røre ved frostvarer, så temperaturen stiger i dem;
- Magre madvarer holder sig bedre og længere end fedtholdige; Salt nedsætter madens holdbarhed;
- Hvis sodavandsis spises direkte fra frostrummet, kan de give forfrysninger;
- Det er en god idé at mærke alle pakker med indfrysningsdato, så du har styr på holdbarheden.

4.2 Tips om opbevaring af frostvarer

For at få den største fornøjelse af dette apparat skal du:

- sikre dig, at købte dybfrostvarer har været korrekt opbevaret i forretningen.
- sørge for at bringe frostvarer hjem hurtigst muligt og lægge dem i fryseren.
- åbne lågen så lidt som muligt og ikke lade den stå åben længere end højst nødvendigt.
- optøede madvarer nedbrydes meget hurtigt og kan ikke nedfryses igen.
- overskrid ikke udløbsdatoen på pakken.

5. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

BEMÆRK
Kobl apparatet fra strømforsyningen, før der udføres nogen som helst form for vedligeholdelse.

Apparatets kølesystem indeholder klorbrinter; Service og påfyldning må derfor kun udføres af en autoriseret tekniker.

5.1 Regelmæssig rengøring

Apparatet skal jævnlig rengøres:

- Vask det indvendig (inkl. tilbehør) med lunkent vand tilsat neutral sæbe.
- Efterse jævnlig dørpakningerne, og tør dem af, så de er rene og fri for belægninger.
- Skyl og tør grundigt af.

Undgå at trække i, flytte eller beskadige evt. rør og/eller ledninger i skabet.
Brug aldrig opvaskemiddel, skurepulver, stærkt parfumeret rengøringsmiddel eller voksprodukter til indvendig rengøring af skabet. Det skader overfladen og efterlader kraftig lugt.

Rens kondensatoren (det sorte gitter) og kompressoren bag på skabet med en børste. Det øger apparatets ydeevne og sparer energi.

Undgå at beskadige kølesystemet.

Når du flytter skabet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.

Mange rengøringsmidler til køkkener indeholder kemikalier, der kan angribe og evt. beskadige de anvendte plastmaterialer i apparatet. Brug derfor en blød klud opvredet i varmt vand med neutral sæbe til udvendig rengøring.

Brug ikke sulfosæbe eller skurepulver. Det vil skade lakken eller anti-fingerprint-belægningen på rustfrit stål.

Sæt stikket i stikkontakten efter rengøringen.

5.2 Rengøring af ismaskinen

Rengør efter behov dispenserens og isbeholderens yderside, dvs. de dele der er tilgængelige, med en blød klud og varmt vand.
Kontroller, at isbeholderen er helt tør, inden den monteres igen.

Der må ikke bruges vaskemidler eller slibemidler.

5.3 Afrimning af fryseren

Fryseafdelingen i denne model er af "No Frost"-typen. Det betyder, at der ikke dannes rim, når den kører, hverken på de indvendige vægge eller på madvarerne.
Når der ikke dannes rim, skyldes det den automatisk styrede blæser, der konstant sender kold luft rundt i rummet.

5.4 Pause i brug

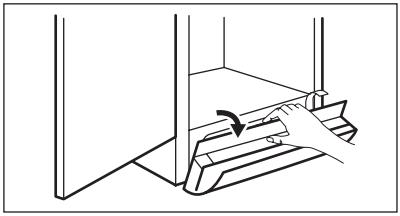
Tag følgende forholdsregler, når apparatet ikke skal bruges i længere tid:

1. Sluk for ismaskinen
2. Luk for vandet
3. Tøm isbeholderen
4. Tag stikket ud af stikkontakten
5. Tag al maden ud
6. Rengør apparatet inkl. alt tilbehør
7. Lad døren/dørene stå åben for at forebygge ubehagelig lugt.

Når ismaskinen starter igen, må der ikke bruges is, der er fremstillet den første dag, for at sikre en frisk smag.

Hvis der skal være tændt for skabet: Bed nogen se til det en gang imellem, så maden ikke bliver fordærvet, hvis der har været strømsvigt.

5.5 Rengøring af ventilationsristen



Ventilationsristen kan tages af inden vask.
Luk først døren op, og:

- Løsn ristens overkant ved at trække udad/nedad i den.
- Træk risten lige frem for at tage den helt ud.
- Støvsug under skabet.

6. HVIS NOGET GÅR GALT

Når apparatet er i brug, kan der opstå nogle små, men irriterende problemer, der kan løses uden assistance fra en tekniker. Problemerne er beskrevet i følgende oversigt, så du ikke risikerer unødvendige udgifter til tekniker.

Der forekommer visse lyde, når køleskabet kører (fra kompressor og kølekredsløb). Det er normale driftslyde og betyder ikke, at der er noget galt.

Apparatet kører ikke konstant, så hvis kompressoren standser, betyder det ikke, at strømmen er afbrudt. Derfor må du aldrig røre apparatets strømførende dele uden først at tage stikket ud af kontakten.

Fejl	Mulig årsag	Løsning
Apparatet støjer.	Apparatet står ikke stabilt.	Kontrollér, om apparatet står stabilt (alle ben og hjul skal hvile på gulvet). Se under "Nivellering".
Der høres en raslelyd.	Isen omrøres for at modvirke sammenfrysning.	Ingen foranstaltning. Lyden er normal. Se eventuelt under "Sådan aktiveres nattilstand".
Lydalarmen lyder. Alarmikonet blinker.	Temperaturen i fryseren er for høj.	Se under "Alarm for høj temperatur".
	Lågen er ikke lukket rigtigt.	Se under "Alarm for åben låge".
Den øverste og nederste firkant vises i temperaturdisplayet.	Der er sket en fejl under temperaturmålingen.	Kontakt servicerepræsentanten (kølesystemet fortsætter med at holde madvarerne kolde, men det er ikke muligt at regulere temperaturen).
Kompressoren kører hele tiden.	Termostatknappen står muligvis forkert.	Vælg en højere temperatur.

Fejl	Mulig årsag	Løsning
	Lågen er ikke lukket rigtigt.	Se under "Lukning af lågen".
	Lågen er blevet åbnet for tit.	Lad ikke åben stå åben længere end nødvendigt.
	Madens temperatur er for varm.	Lad madvarerne køle ned til stuetemperatur, før de sættes i skabet.
	For varm rumtemperatur.	Sænk stuetemperaturen.
Der er for meget rim og is.	Lågen er ikke lukket rigtigt.	Se under "Lukning af lågen".
	Dørpakningen er defekt eller snavset.	Se under "Lukning af lågen".
Temperaturen i apparatet er for lav.	Termostatknappen står muligvis forkert.	Vælg en højere temperatur.
Temperaturen i apparatet er for høj.	Termostatknappen står muligvis forkert.	Vælg en lavere temperatur.
	Lågen er ikke lukket rigtigt.	Se under "Lukning af lågen".
	Madens temperatur er for varm.	Lad madvarerne køle ned til stuetemperatur, før de sættes i skabet.
Temperaturen i fryseren er for høj.	Madvarerne ligger for tæt på hinanden.	Læg madvarerne, så den kolde luft kan cirkulere.
	Der er lagt store mængder mad til indfrysning på én gang.	Læg mindre mængder mad i ad gangen.
Apparatet virker ikke.	Der er slukket for apparatet.	Tænd for apparatet.
	Stikket er ikke sat rigtigt i kontakten.	Sæt stikket helt ind i kontakten.
	Der er ingen strøm til apparatet. Der er ingen strøm i stikkontakten.	Prøv at tilslutte et andet elektrisk apparat i den pågældende stikkontakt. Kontroller sikringen. Kontakt en autoriseret elektriker.
Der er ingen is.	Ismaskinen er ikke slået til.	Se "Ismaskinefunktion".
E1 blinker i temperaturdisplayet	Ingen vandtilførsel.	Tilslut til vandtilførsel. Tryk på en knap for at nulstille alarmen.
E2 blinker i temperaturdisplayet	Ispassagen i døren er blokeret.	Fjern forhindringen. Tryk på en knap for at nulstille alarmen.

Fejl	Mulig årsag	Løsning
E3 blinker i temperaturdisplayet	Ismaskinen virker ikke.	Kontakt Electrolux Service A/S.
E4 blinker i temperaturdisplayet	Isdispenseren virker ikke.	Kontakt Electrolux Service A/S.
Pæren lyser ikke.	Pæren er defekt.	Se under "Udskiftning af pæren".
	Lågen har stået åben i for lang tid.	Luk lågen.
Lågen støder på ventilationsristen.	Apparatet er ikke i vater.	Se under "Nivellering".
Døren flugter ikke med kabinettet.	Apparatet er ikke i vater.	Se under "Nivellering".
Displayet viser DEMO	Apparatet er i demonstrationstilstand (DEMO)	Hold Mode-knappen nede i 10 sekunder, eftersom der lyder en lang advarsel, og displayet slukker et kort øjeblik: apparatet begynder at fungere regelmæssigt.

Kontakt nærmeste mærkeværksted, hvis ovenstående råd ikke løser problemet.

6.1 Udskiftning af pære

Apparatet er forsynet med en indvendig LED-lampe med lang holdbarhed.
Pæren må kun skiftes af et godkendt servicecenter. Kontakt Electrolux Service A/S.

6.2 Lukke døren

1. Rengør dørpakningerne.
2. Justér døren, hvis den ikke slutter tæt. Se under "Installation".
3. Udskift evt. defekte dørpakninger. Kontakt servicecentret.

7. INSTALLATION

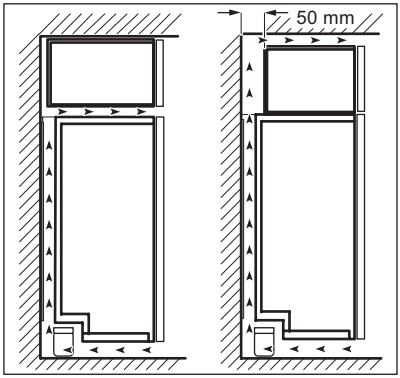
ADVARSEL
Læs afsnittet "Om sikkerhed" omhyggeligt, før apparatet installeres for at forebygge ulykker, og sikre at det bruges korrekt.

7.1 Opstilling

Apparatet skal installeres et sted, hvor rumtemperaturen passer til den opgivne klimaklasse på apparatets typeskilt:

Klimaklasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10°C til + 32°C
N	+16°C til + 32°C
ST	+16°C til + 38°C
T	+16°C til + 43°C

7.2 Placering



Hvis apparatet skal stå under et overskab, skal der mindst være 40 mm mellem apparatets topplade og overskabets underside. Så fungerer apparatet optimalt. Ideelt bør apparatet dog ikke placeres under overskabe.
Luftspalten kan være:

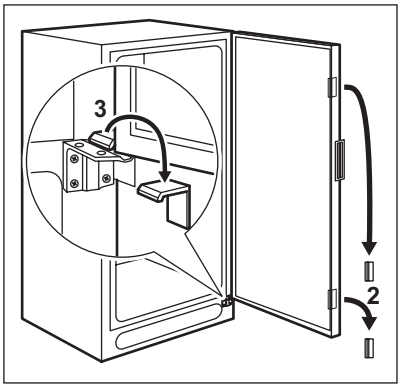
- Lige over apparatet
- Bag ved og over overskabet

  I så fald skal rummet bag overskabet være mindst 50 mm dybt.

7.3 Elektrisk tilslutning

Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen på typeskiltet svarer til boligens forsyningsstrøm.
Apparatet skal tilsluttes jord. Stikket på netledningen har en kontakt til dette formål. Hvis der ikke er jord på stikkontakten, tilsluttes apparatet en særskilt jordforbindelse i h.t. Stærkstrømsreglementet. Spørg en autoriseret installatør til råds.
Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.
Apparatet er i overensstemmelse med følgende. EU-direktiver.

7.4 Fjerne transportbeslag

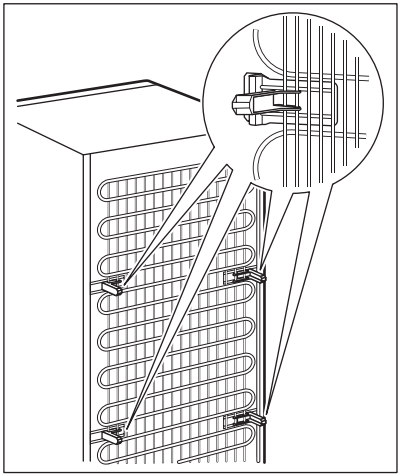


Apparatet leveres med transportbeslag, der holder døren på plads under transport.
De fjernes på følgende måde:

- Åbn lugen.
- Fjern transportbeslaget fra dørens sider.
- Fjern transportbeslaget fra det nederste hængsel (visse modeller).

Nogle modeller har en lyddæmpende plade under kabinettet. Fjern ikke denne plade.

7.5 Afstandsstykker, bagpå

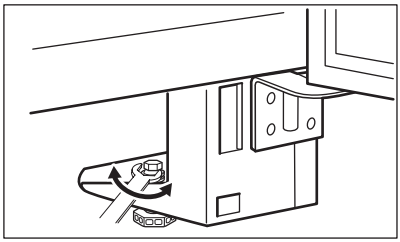


- Montér afstandsstykkerne (ligger i posen med tilbehørsdele) som vist på figuren.
- Montér afstandsstykkerne på kondensatorens beslag (sort rist) på bagsiden af apparatet.

7.6 Tilslutning af vandslangen.

Vandforsyningen skal tilsluttes en stophane med 3/4" udvendigt gevind inden for 1,5 m fra apparatet.
Arbejdet bør udføres af en kyndig VVS-installatør.
På markedet findes der forskellige typegodkendte haner og muffer.
Vandslangen må ikke være knækket, klemt eller bøjet.
Sikkerhedsventilen, der ligger i en pakke inden i apparatet, skal bruges til at forhindre overløb.
Inden sikkerhedsventilen placeres på hanen, skal du dreje markøren mod uret til nummer 10 med den medfølgende plastiknøgle.
Installér sikkerhedsventilen på hanen, og lad mindst 10 liter vand løbe gennem enheden.
Inden du tilslutter apparatet, skal du dreje markøren til nummer 1 på sikkerhedsventilen.
Hvis sikkerhedsventilen er blevet spærret, skal du afkoble den og trykke på det røde pressestempel inden i det nederste hus af selve enheden.
Inden apparatet tages i brug og placeres på sin endelige plads, skal du sørge for, at vandtilslutningen er korrekt udført, og at der ikke er utætheder i tilslutningen til vandhanen.
Stram skruen med fingrene.
Sørg for, at pakningen er korrekt placeret i tilslutningsstykket.
Det anbefales, at apparatet placeres på en drypbakke, der er beregnet til køle-/fryseskabe, for at gøre det nemmere at opdage eventuelle utætheder.

7.7 Nivellering



Ved opstillingen skal det sikres, at apparatet er i vater. Juster evt. benene med den medfølgende fastnøgle.

7.8 Start af ismaskinen første gang.

Sørg for korrekt tilslutning af vandforsyningen. Se "Tilslutning af vandslangen".

1. Åbn for hanen til vandtilslutningen.
2. Start fryseren, og ismaskinen starter automatisk.

Den vil begynde at lukke vand, ind, når der er nået en tilstrækkelig lav temperatur.

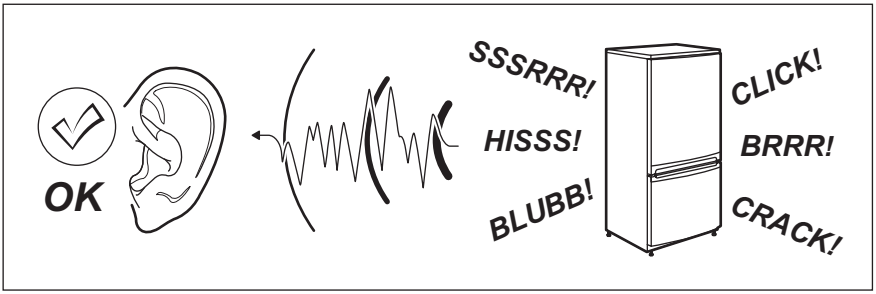
Der må ikke bruges is, som er fremstillet den første dag, for at sikre en frisk smag.

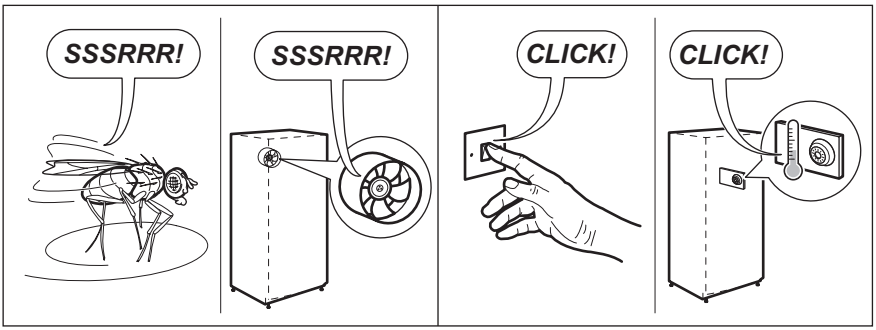
7.9 Vending af dør

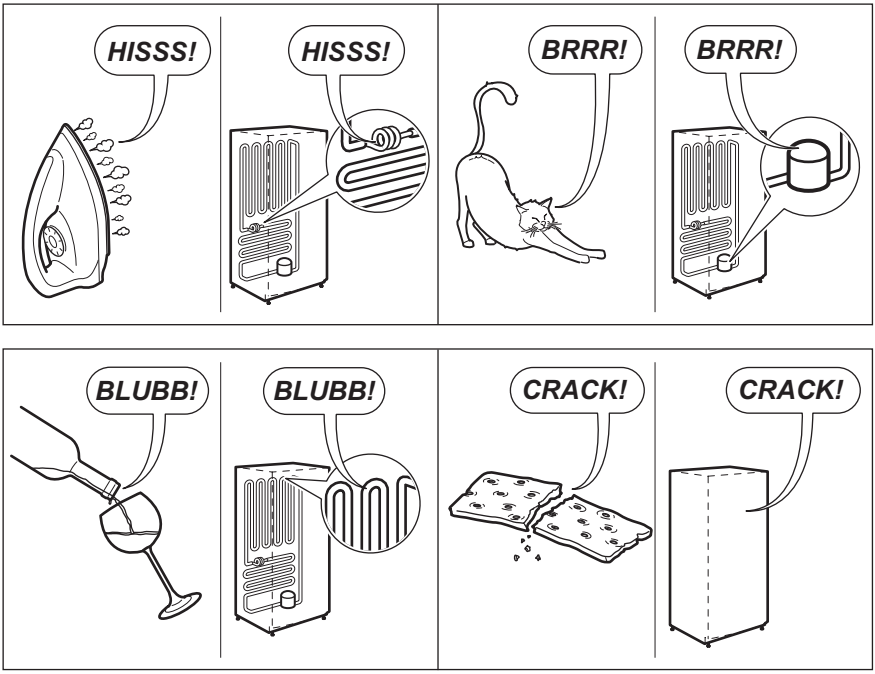
Det er ikke muligt at ændre dørens åbningsretning.
Vandledningen går via hængslet til vanddispenseren. Kontakt forhandleren for at få yderligere oplysninger.

8. STØJ

Der kommer lyde under normal drift (kompressor, kølekredsløb).







9. TEKNISKE DATA

Mål		
	Højde	1800 mm
	Bredde	595 mm
	Dybde	650 mm
Temperaturstigningstid		10 h
Spænding		230 V
Frekvens		50 Hz

De tekniske specifikationer fremgår af typeskiltet indvendig i apparatet, på venstre væg, samt af energimærket.

Vandtryksinterval	
Vandtrykket skal være på mindst 1 bar (100 kPa)	Kontakt installatøren, hvis vandtrykket er under 1 bar.
Det maksimale tilladte vandtryk er 10 bar (1000 kPa)	Ved vandtryk over 10 bar skal der monteres en reduktionsventil (fås i specialforretninger).

- Tilslut ikke produktet i lokaler, hvor den omgivende temperatur kan falde til under frysepunktet.
- Apparatet må kun tilsluttes drikkevandsforsyningen.
- Apparatet må kun tilsluttes koldtvandsforsyningen.

10. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet ♺. Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater. Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet, sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

SISÄLLYS

1. TURVALLISUUSOHJEET 22
2. KÄYTTÖPANEELI 24
3. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ 27
4. HYÖDYLLISIÄ NEUVOJA JA VINKKEJÄ 30
5. HOITO JA PUHDISTUS 31
6. KÄYTTÖHÄIRIÖT 32
7. ASENNUS 34
8. ÄÄNET 37
9. TEKNISET TIEDOT 38
10. YMPÄRISTÖNSUOJELU 39

TÄYDELLISTEN TULOKSIEN SAAVUTTAMISEKSI

Kiitämme teitä tämän AEG-tuotteen valitsemisesta. Olemme kehittäneet tämän tuotteen tarjotaksemme teille huipputason suorituskyvyn moneksi vuodeksi. Laitteen innovatiiviset teknologiat tekevät elämästänne yksinkertaisempaa – kyseisiä ominaisuuksia ei välttämättä löydy tavallisista laitteista. Käyttäkää muutama minuutti lukemiseen, jotta voitte hyödyntää laitteen ominaisuudet parhaalla mahdollisella tavalla.

Vieraile verkkosivullamme:

Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja huolto-ohjeita:
www.aeg.com

Tuotteen rekisteröimiseksi parempaa huoltoa varten:
www.aeg.com/productregistration

Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:
www.aeg.com/shop

KULUTTAJANEUVONTA JA HUOLTO

Suosittelemme alkuperäisten varaosien käyttöä.
Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Kyseiset tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä. Malli, tuotenumero, sarjanumero.

Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet.

Yleistietoja ja vinkkejä

Ympäristönsuojeluohjeita

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. ⚠ TURVALLISUUSOHJEET

Lue tämä käyttöohje ja sen sisältämät neuvot sekä varoitukset huolellisesti ennen laitteen asentamista ja ensimmäistä käyttöä, jotta osaisit käyttää laitetta turvallisesti ja oikealla tavalla. Turhien virheiden ja onnettomuuksien välttämiseksi on tärkeää, että kaikki laitteen käyttäjät perehtyvät huolellisesti sen toimintaan ja turvallisuusominaisuuksiin. Pidä tämä ohje tallessa ja varmista, että se kulkee aina laitteen mukana esimerkiksi asunnon vaihdon yhteydessä tai luovutetaan mahdolliselle uudelle omistajalle. Näin kaikilla laitteen käyttäjillä on asianmukaiset ohjeet turvallista käyttöä varten.
Huomioi tarkasti käyttöohjeen sisältämät varoitukset käyttäjien turvallisuuden varmistamiseksi ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet varoitusten ja turvallisuusohjeiden vastaisesta toiminnasta.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Tämä laite ei ole tarkoitettu fyysisesti, motorisesti tai henkisesti rajoitteisten tai kokemattomien tai taitamattomien henkilöiden (eikä lasten) käyttöön, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo ja opasta heitä laitteen käytössä.

  Pikkulapsia on valvottava eikä heidän pidä antaa leikkiä laitteella.
- Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Ne voisivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- Kun poistat laitteen käytöstä lopullisesti, irrota pistoke pistorasiasta, leikkaa virtajohto irti (mahdollisimman läheltä laitteen liitäntäkohtaa) ja irrota laitteen ovi. Tällä tavoin voidaan välttää leikkiville lapsille aiheutuva sähköiskun tai loukkuunjäämisen vaara.
- Tässä laitteessa on magneettiset oven tiivisteet. Jos entisen laitteesi ovessa on jousilukitus (salpa), riko jousilukitus, ennen kuin poistat vanhan laitteen käytöstä estääksesi lasten loukkuunjäämisen vaaran.

1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

⚠ **VAROITUS!**

Pidä kalusteen sisään asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot vapaina.

- Laite on tarkoitettu elintarvikkeiden ja/tai juomien säilyttämiseen kotitalouskäytössä tämän käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti.
- Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisten laitteiden tai muun keinotekoisen sulatusvälineen avulla.
- Älä käytä muita sähkölaitteita (esim. jäätelökonetta) jäähdytyslaitteiden sisällä, ellei valmistaja ole hyväksynyt niitä kyseiseen käyttötarkoitukseen.
- Varo vahingoittamasta jäähdytysputkistoa.
- Laitteen jäähdytysputkisto sisältää isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöystävällinen maakaasu, mutta kuitenkin tulenarka.

  Varmista, etteivät jäähdytysputkiston komponentit pääse vaurioitumaan laitteen kuljetuksen ja asennuksen aikana.

  Jos jäähdytysputkisto vaurioituu:
  – Vältä avotulta ja muita syttymislähteitä.
  – Tuuleta huolellisesti huone, johon laite on sijoitettu.
- Laitteen teknisten ominaisuuksien muuttaminen tai muiden muutosten tekeminen laitteeseen on vaarallista. Vahingoittunut virtajohto voi aiheuttaa oikosulun, tulipalon ja/tai sähköiskun.

⚠ **VAROITUS!**
Sähköosien (virtajohto, pistoke, kompressori) vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike vaaratilanteiden välttämiseksi.

1. Virtajohtoa ei saa jatkaa.
2. Varmista, että virtajohto ei joudu puristuksiin tai pääse vahingoittumaan laitteen takana. Litistynyt tai vahingoittunut virtajohto voi ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon.

3. Laitteen verkkovirtakytkennän on oltava hyvin ulottuvilla siten, että pistoke on helppo irrottaa pistorasiasta.
4. Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi.
5. Jos pistoke on löysästi kiinni virtajohdossa, älä kiinnitä sitä pistorasiaan. Tämä aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon vaaran.
6. Laitetta ei saa käyttää, jos sisävalon lampun suojus (jos varusteena) puuttuu.

- Laite on painava. Sen siirtämisessä on noudatettava varovaisuutta.
- Älä koske pakastimessa oleviin tuotteisiin kostein tai märin käsin. Koskettaminen voi aiheuttaa ihon hankautumista tai kylmävammoja.
- Laite ei saa olla pitkään suorassa auringonvalossa.
- Tässä laitteessa olevat polttimot (jos varusteena) ovat erityisesti kodinkoneita varten suunniteltuja erikoispolttimoita. Ne eivät sovi huoneiden valaistukseen.

1.3 Päivittäinen käyttö

- Älä laita kuumia kattiloita laitteen muoviosien päälle.
- Älä säilytä tulenarkoja kaasuja tai nesteitä jääkaapissa, sillä ne voivat räjähtää.
- Älä laita elintarvikkeita suoraan takaseinän ilmanvaihtoaukkoa vasten. (Mikäli kyseessä on huurtumaton Frost Free -malli)
- Pakasteita ei saa pakastaa uudelleen sen jälkeen, kun ne on kerran sulatettu.
- Säilytä valmispakasteet pakkauksen ohjeita noudattaen.
- Noudata tarkasti laitteen valmistajan säilytysohjeita. Lue ohjeet.
- Älä laita pakastimeen hiilihappopitoisia tai poreilevia juomia, sillä jäätyessä pakkaukseen muodostuu painetta, jolloin se voi räjähtää ja vahingoittaa laitetta.
- Mehujäät voivat aiheuttaa kylmävammoja, jos ne nautitaan suoraan pakastimesta otettuina.

1.4 Huolto ja puhdistus

- Ennen kuin aloitat huoltoa tai puhdistusta, kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Älä käytä laitteen puhdistuksessa metalliesineitä.
- Älä käytä huurteen poistamisessa teräviä esineitä. Käytä muovista kaavinta.
- Älä koskaan käytä hiustenkuivaajaa tai muuta lämmityslaitetta sulatuksen nopeuttamiseen. Liiallinen kuumuus voi vahingoittaa muovisia sisäpintoja ja kosteutta voi päästä sähköjärjestelmään.

1.5 Asennus

Noudata tarkasti sähköliitäntää käsittelevissä kappaleissa annettuja ohjeita.

- Pura laite pakkauksestaan ja tarkista mahdolliset kuljetusvauriot. Vaurioitunutta laitetta ei saa kytkeä verkkovirtaan. Ilmoita mahdollisista vahingoista välittömästi jälleenmyyjälle. Säilytä tässä tapauksessa pakkausmateriaalit.
- Odota vähintään kaksi tuntia, ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, jotta öljy ehtii virrata kompressoriin.
- Laitteen ympärillä on oltava hyvä ilmankierto, jotta ylikuumenemisen vaaraa ei ole. Noudata asennusohjeissa esitettyjä ilmanvaihtomääräyksiä.
- Laite on mahdollisuuksien mukaan sijoitettava selkä seinää vasten, jotta palovammoja aiheuttaviin kuumiin osiin (kompressori, lauhdutin) ei voida koskea.
- Laitetta ei saa sijoittaa lämpöpatterin tai lieden viereen.
- Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on hyvin ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Liitä ainoastaan juomavesiverkostoon (jos laitteessa on vesiliitäntä).

1.6 Huoltopalvelu

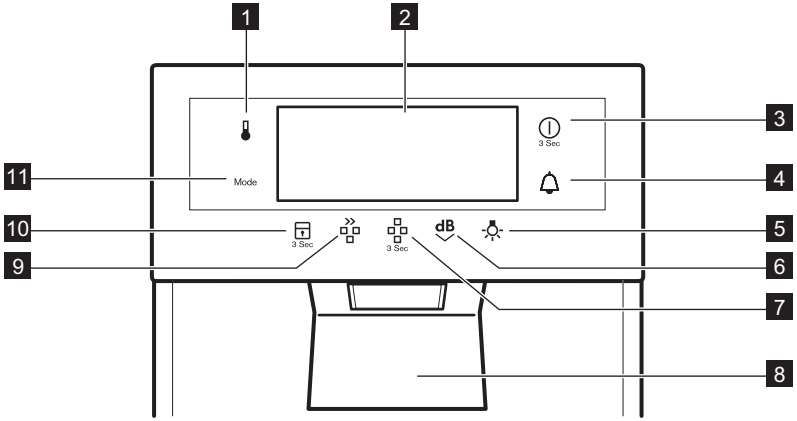
- Kaikki laitteen asennukseen liittyvät sähkötyöt on annettava ammattitaitoisen sähköasentajan tehtäväksi.
- Laitteen huoltotyöt saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike, ja ainoastaan

alkuperäisten varaosien käyttäminen on sallittua.

1.7 Ympäristönsuojelu

Tämä laite ei sisällä otsonikerrosta tuhoavia kaasuja jäähdytyspiirissä eikä eristemateriaaleissa. Käytöstäpoistettua laitetta ei saa toimittaa tavallisen yhdyskuntajätteen keräykseen. Eristevaahto sisältää tulenarkoja kaasuja: laitteen käytöstäpoistossa ja hävittämisessä tulee noudattaa paikallisia jätehuoltomääräyksiä. Vältä vahingoittamasta jäähdytysyksikköä, erityisesti lämmönvaihtimen läheltä. Tässä laitteessa käytetyt, symbolilla ♺ merkityt materiaalit ovat kierrätettäviä.

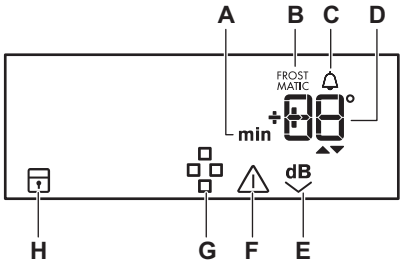
2. KÄYTTÖPANEELI



1 Lämpötilan painike
2 Näyttö
3 ON/OFF -painike
4 Hälytysajastinppainike
5 Valopainike
6 Yötila-painike
7 Jääpalatoiminnon ON/OFF-painike
8 Vipu
9 Pikajääpalatoiminto-painike
10 Lapsilukko-painike
11 Mode -painike

Esimääritetyt painikkeiden äänet voidaan asettaa korkeaksi painamalla samanaikaisesti Mode-painiketta ja lämpötilan alennuspainiketta muutaman sekunnin ajan. Asetusta voidaan säätää.

2.1 Näyttö



A) Ajastin
B) Frostmatic tila
C) Hälytysajastintoiminto
D) Lämpötilan merkkivalo
E) Yötila
F) Hälytyksen merkkivalo
G) Jääpalatoiminto
H) Lapsilukkotoiminto

2.2 Laitteen käynnistäminen

Laite kytketään toimintaan seuraavalla tavalla:

1. Liitä pistoke pistorasiaan.
2. Paina ON/OFF-painiketta, jos näyttö ei ole päällä.
3. Hälytyksen äänimerkki saattaa kuulua muutaman sekunnin kuluttua.

   Katso hälytyksen kuittausohjeet kohdasta "Korkean lämpötilan hälytys".
4. Jos DEMO tulee näkyviin näyttöön, laite on esitystilassa. Lue ohjeet kohdasta "Käyttöhäiriöt".
5. Lämpötilanäytöt näyttävät asetetun oletuslämpötilan.

Jos haluat muuttaa lämpötila-asetusta, katso kohta "Lämpötilan säätäminen".

2.3 Laitteen kytkeminen pois toiminnasta

Laite kytketään pois toiminnasta seuraavalla tavalla:

1. Paina ON/OFF-painiketta 3 sekunnin ajan.
2. Näyttö sammuu.
3. Katkaise laitteen virta irrottamalla laitteen pistoke pistorasiasta.

2.4 Lämpötilan säätäminen

Lämpötilapainikkeilla voidaan säätää pakastimen lämpötila-asetuksia.
Aseta oletuslämpötila:

- pakastin -18 °C.

Lämpötilanäyttö näyttää asetetun lämpötilan.
Asetettu lämpötila saavutetaan 24 tunnin kuluessa.

Asetettu lämpötila säilyy laitteen muistissa sähkökatkoksen jälkeen.

2.5 Jääpalatoiminto

Jääpalakone asetetaan päälle tehtaalla, ja se käynnistyy automaattisesti, kun laite liitetään vesi- ja sähköverkkoon.
Käynnistä ja sammuta toiminto seuraavasti:

1. Paina jääpalatoiminnon ON/OFF-painiketta kolmen sekunnin ajan.

Jääpalakoneen symboli näkyy, kun jääpalakone on käytössä.

2.6 Lapsilukkotoiminto

Estä painikkeiden käyttäminen valitsemalla Lapsilukko-toiminto.
Käynnistä toiminto seuraavasti:

1. Paina Lapsilukko-painiketta kolmen sekunnin ajan.
2. Lapsilukon merkkivalo syttyy.

Sammuta toiminto seuraavasti:

1. Paina Lapsilukko-painiketta kolmen sekunnin ajan.
2. Lapsilukon merkkivalo sammuu.

2.7 FROSTMATIC tila

Käynnistä toiminto seuraavasti:

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvake tulee näkyviin.

   Merkkivalo FROSTMATIC syttyy muutaman sekunnin kuluttua.

Toiminto kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta 52 tunnin kuluttua.
Toiminnon poistaminen käytöstä ennen sen automaattista päättymistä:

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvake tulee näkyviin.
2. Merkkivalo FROSTMATIC sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Toiminto voidaan sammuttaa muuttamalla pakastimen lämpötila-asetusta.

2.8 Minute Minder tila

Minute Minder-tilassa asetetaan hälytyksen aktivoitumisaika, se on hyödyllinen esimerkiksi silloin, kun ruoka-aineksia on jäähdytettävä jonkin aikaa tai kun muistutus on tarpeen, ettei pulloja unohdeta pakastimeen pikajäähdytyksen aikana.
Käynnistä toiminto seuraavasti:

1. Paina Minute Minder-painiketta.

   Merkkivalo Minute Minder syttyy.

   Ajastin näyttää asetetun arvon (30 minuuttia).
2. Aseta ajastimen arvoksi 1–90 minuuttia painamalla lämpötilan painiketta.
3. Ajastimen merkkivalo syttyy. (min).

Kun ajastimen aika on kulunut umpeen, Minute Minder-merkkivalo vilkkuu ja laitteesta kuuluu äänimerkkejä:

1. Poista juomat pakastimesta.
2. Paina Minute Minder-painiketta äänimerkin pois päältä kytkemiseksi ja toiminnon lopettamiseksi.

Voit poistaa toiminnon käytöstä milloin tahansa ajastuksen aikana:

1. Paina Minute Minder-painiketta.
2. Minute Minder-toiminnon merkkivalo sammuu.

Aika-asetusta voidaan muuttaa ajastuksen aikana ja sen päättyessä painamalla lämpötilan painiketta.

2.9 Korkean lämpötilan hälytys

Kun pakastimen sisälämpötila kohoaa (esimerkiksi sähkökatkon jälkeen tai kun ovi on auki):

- hälytyksen merkkivalo ja pakastimen lämpötilanäytöt vilkkuvat
- kuuluu äänimerkki.

Kuittaa hälytys seuraavasti:

1. Paina mitä tahansa painiketta.
2. Äänimerkki sammuu.
3. Pakastimen lämpötilan merkkivalo näyttää korkeimman saavutetun lämpötilan muutaman sekunnin ajan. Tämän jälkeen näytössä näkyy uudelleen asetuslämpötila.
4. Hälytyksen merkkivalo vilkkuu, kunnes normaalit olosuhteet palautuvat.

2.10 Ovihälytys

Jos ovi on auki muutaman minuutin ajan, laitteesta kuuluu äänimerkki. Oven aukiolo ilmaistaan seuraavasti:

- vilkkuva hälytysmerkki
- äänimerkki.

Kun olosuhteet ovat palautuneet normaaleiksi (ovi suljettu), äänimerkki sammuu.
Hälytyksen aikana merkkiääni voidaan sammuttaa painamalla mitä tahansa painiketta.

2.11 Valaistus

Jääannostelijan valo syttyy automaattisesti kun toimintoa käytetään.

2.12 Pysyvä valo

1. Varmista, ettei jääannostelija ole lukittu.
2. Paina valopainiketta, jolloin valo syttyy.

Valon kirkkaus on tällöin 20 % normaalista tasosta, kunnes annostelijaa käytetään.

2.13 Valon sammuttaminen

1. Varmista, ettei jääannostelija ole lukittu.
2. Paina valopainiketta, jolloin valo sammuu.

2.14 Yötila

Tämän toiminnon avulla jääpalojen valmistus kytketään pois päältä.
Yötilan kytkeminen toimintaan ja pois toiminnasta:

1. Paina Yötila-painiketta.

Yötilan symboli näkyy, kun yötila on käytössä.

2.15 Jään annosteleminen

Jään annostelu käynnistyy, kun vipu painetaan kokonaan sisään, ja jatkuu vivun vapauttamiseen asti.

Jääntulo lakkaa, kun astia poistetaan vivulta.

2.16 Jään nopea annosteleminen

Jos jäätä halutaan annostella enemmän, toimi seuraavasti:

1. Paina Pikajääpalatoiminto-painiketta, pidä sitä alhaalla ja paina vipua.

3. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

3.1 Tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen

Pakastinosasto soveltuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä valmispakasteiden pitkäaikaiseen säilyttämiseen.
Kun pakastat pieniä määriä tuoreita elintarvikkeita, asetusta ei tarvitse muuttaa.
Kun pakastat tuoretta ruokaa, aktivoi FROSTMATIC-toiminto vähintään 24 tuntia ennen elintarvikkeiden asettamista pakastinosastoon.
Pakastettavat tuoreet elintarvikkeet voidaan asettaa kaikkiin muihin pakastinosastoihin paitsi alimpaan osastoon.
24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkitty **arvokilpeen**, joka sijaitsee laitteen sisäpuolella.
Pakastusprosessi kestää 24 tuntia: tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.

3.2 Pakasteiden säilyttäminen

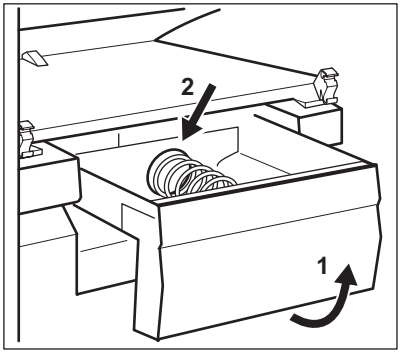
Kun käytät pakastinta ensimmäistä kertaa tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen, anna laitteen toimia vähintään 2 tunnin ajan ennen kuin laitat siihen elintarvikkeita.
Pakastuskorien ansiosta löydät haluamasi pakkauksen helposti ja nopeasti. Jos pakastat suuren määrän elintarvikkeita, poista kaikki laatikot alakoria lukuunottamatta. Alakorin on oltava paikallaan, jotta ilmankierto toimii asianmukaisesti.
Kaikille hyllyille, ylimmäistä lukuun ottamatta, on mahdollista sijoittaa elintarvikkeita, jotka tulevat 15 mm hyllyn etureunan yli.

Jos pakastin sulaa vahingossa esimerkiksi sähkökatkon vuoksi, kun sähkö on ollut poikki pitempään kuin teknisissä ominaisuuksissa (kohdassa Käyttöönottoaika) mainitun ajan, sulaneet elintarvikkeet on käytettävä nopeasti tai valmistettava ruoaksi, jonka jälkeen ne voidaan pakastaa uudelleen (kun ne ovat jäähtyneet).

3.3 Sulatus

Pakasteet voidaan sulattaa ennen käyttöä jääkaapissa tai huoneen lämpötilassa riippuen siitä, kuinka nopeasti niitä tarvitaan.
Pienempiä paloja voidaan kypsentää myös jäisinä suoraan pakastimesta otettuna: Kypsennys kestää tässä tapauksessa pitempään.

3.4 Jääpalasäiliön poistaminen

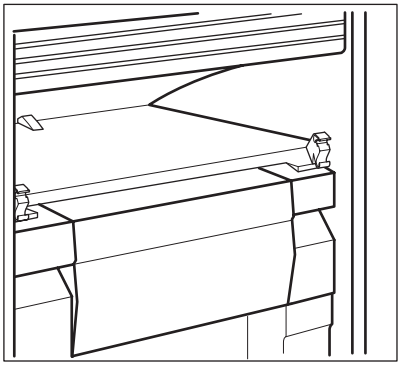


Jääpalasäiliö voidaan poistaa.

1. Kallista ylös ja vedä jääpalasäiliö ulos.

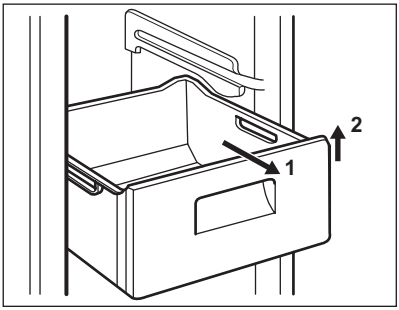
   Kun jääpalasäiliö on otettu ulos, jääpalakoneen kaikki toiminnot keskeytyvät.
2. Uudelleen asennuksen yhteydessä jääpalasäiliön syöttöruuvi on (tarvittaessa) sovitettava selustassa olevaan pidikkeeseen.

3.5 Jääpalakoneen yläpuolella oleva hylly

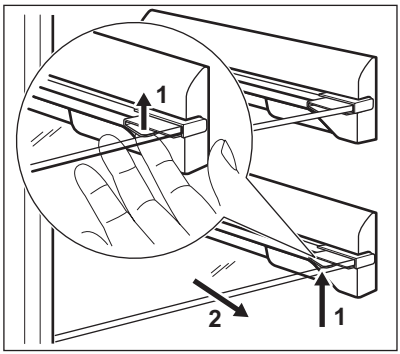


Jääpalakoneen yläpuolella olevaa hyllyä ei voi poistaa.

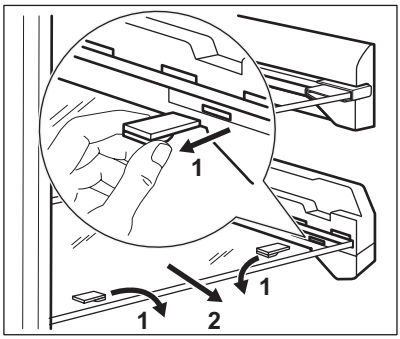
3.6 Pakastuslaatikoiden ja lasihyllyjen poistaminen pakastimesta



Joissakin pakastuslaatikoissa on pysäytin, joka estää laatikoiden irtoamisen ja putoamisen vahingossa. Kun haluat poistaa laatikon kokonaan pakastimesta, vedä laatikkoa itseäsi päin pysäyttimeen saakka ja ota laatikko sen jälkeen pois kallistamalla sen etuosaa ylöspäin.
Laatikko asetetaan takaisin paikalleen nostamalla kevyesti sen etuosasta siten, että laatikko menee pakastimen sisään. Kun laatikko on mennyt pysäyttimien ohi, työnnä se paikalleen.



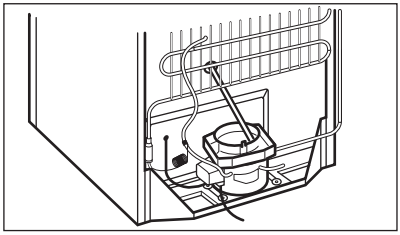
Laitteessa on hyllyjen pysäyttimet hyllyjen pitämiseksi paikoillaan.
Hyllyjä on nostettava ylöspäin (1) molemmilta puolilta ja vedettävä sen jälkeen ulospäin (2).
Lasihyllyt, joissa on levitysrullat, on kiinnitetty lukitustapeilla.



Irrota ne seuraavasti:

1. Löysää lukitustappeja levitysrullien molemmilta puolilta ruuvimeisselillä.
2. Vedä molemmat lukitustapit (1) ulos.
3. Vedä sitten lasihyllyä ulospäin (2).

3.7 Sisätilan puhdistaminen



Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisälle sijoitettavat varusteet haalealla vedellä ja käsitiskiaineella poistaaksesi uudelle laitteelle tyypillisen hajun. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.

Älä käytä puhdistusaineita tai hankaavia jauheita, sillä ne vahingoittavat pintoja.

Tarkista, että laitteen takana oleva sulamisvesiletku on sijoitettu sulamisvesikaukaloon.

4. HYÖDYLLISIÄ NEUVOJA JA VINKKEJÄ

4.1 Pakastusohjeita

Seuraavassa on muutamia tärkeitä ohjeita tehokkaan pakastamisen varmistamiseksi:

- 24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden maksimimäärä on mainittu laitteen arvokilvessä.
- Ruokien pakastuminen kestää 24 tuntia. Tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.
- Pakasta vain korkealaatuisia, tuoreita ja puhdistettuja elintarvikkeita.
- Jaa ruoka pieniin annoksiin, jotta se pakastuu nopeasti ja täydellisesti. Tällöin voit myöhemmin sulattaa vain tarvitsemasi määrän.
- Kääri elintarvikkeet alumiinifolioon tai pakkaa muovipusseihin mahdollisimman ilmatiiviisti.
- Älä anna tuoreiden pakastamattomien ruokien koskea jo pakastuneita tuotteita, jotta niiden lämpötila ei nouse.
- Vähärasvaiset ruoat säilyvät paremmin kuin rasvaiset. Suola lyhentää elintarvikkeiden säilytysaikaa.
- Jos jääpaloja nautitaan suoraan pakastimesta otettuina, ne voivat aiheuttaa kylmävammoja.
- Merkitse pakastuspäivämäärä kaikkiin pakkauksiin, jotta voit helposti seurata säilytysaikoja.

4.2 Pakasteiden säilytysohjeita

Noudata seuraavia ohjeita varmistaaksesi laitteen parhaan suorituskyvyn:

- Tarkista, että kaupasta ostamasi pakasteet on säilytetty oikein.
- Laita pakasteet pakastelokeroon mahdollisimman nopeasti ostoksilla käynnin jälkeen.
- Älä avaa ovea usein, älä myöskään pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.
- Sulatettu pakaste pilaantuu nopeasti eikä sitä saa pakastaa uudelleen.
- Älä käytä tuotetta pakkaukseen merkityn viimeisen käyttöpäivän jälkeen.

5. HOITO JA PUHDISTUS

HUOMIO
Kytke laite irti verkkovirrasta ennen puhdistus- ja huoltotöiden aloittamista.

Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyä; Jäähdytysyksikön huollon ja täytön saa suorittaa ainoastaan valtuutettu huoltoliike.

5.1 Säännöllinen puhdistus

Laite on puhdistettava säännöllisesti.

- Puhdista sisäosa ja varusteet lämpimällä vedellä ja käsitiskiaineella.
- Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi puhtaaksi.
- Huuhtele ja kuivaa huolellisesti.

Älä vedä, siirrä tai vahingoita kaapin sisällä olevia putkia ja/tai kaapeleita.
Älä käytä puhdistusaineita, hankausjauhetta, voimakastuoksuisia puhdistustuotteita tai kiillotusvahaa sisätilojen puhdistamisessa, sillä tällaiset tuotteet vahingoittavat pintoja ja jättävät voimakkaan tuoksun.

Puhdista laitteen takapuolella sijaitsevat lauhdutin (musta ritilä) ja kompressori harjalla. Tämä toimenpide parantaa laitteen suorituskykyä ja säästää energiaa.

Varo vahingoittamasta jäähdytysjärjestelmää.

Kun siirrät laitetta, nosta sitä etureunasta, jottet naarmuta lattiaa.

Monet keittiön pintojen puhdistusaineet sisältävät kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa laitteen muoviosia. Puhdista siis ulkopinnat pehmeällä lämpimään veteen ja neutraaliin pesunesteeseen kostutetulla liinalla.

Älä käytä puhdistusaineita tai hankausjauhetta, sillä ne vahingoittavat maalia tai ruostumattoman teräksen pinnoitusta.

Kun laite on puhdistettu, kytke se takaisin verkkovirtaan.

5.2 Jääpalakoneen puhdistaminen

Puhdista tarvittaessa vain pehmeällä rievulla ja lämpimällä vedellä annostelijan ja jääpalasäiliön ulkoapäin käden ulottuvilla olevat pinnat.
Tarkista, että jääpalasäiliö on täysin kuiva ennen kuin se asennetaan takaisin paikalleen.

Älä käytä puhdistusaineita tai hankaavia aineita.

5.3 Pakastimen sulattaminen

Tämän mallin pakastinosasto on huurtumatonta tyyppiä. Se tarkoittaa, että laitteen toimiessa huurretta ei keräänny laitteen sisäpinnoille tai ruokatarvikkeiden päälle.
Huurretta ei synny, koska automaattisesti valvottu puhallin kierrättää koko ajan kylmää ilmaa pakastinosaston sisällä.

5.4 Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan

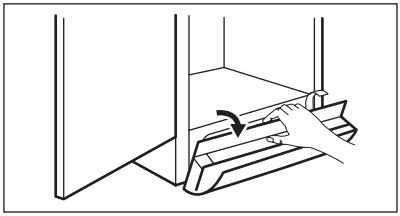
Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Jääpalakoneen sammuttaminen
2. Sulje vesihana.
3. Tyhjennä jääpalasäiliö.
4. Kytke laite irti verkkovirrasta.
5. Ota kaikki ruoat pois.
6. Puhdista laite ja kaikki varusteet.
7. Jätä ovi/ovet raolleen, jotta laitteen sisälle ei muodostu epämiellyttävää hajua.

Kun jääpalakone käynnistetään uudelleen, älä käytä jääpalatoimintoa ensimmäisen vuorokauden aikana, jotta maku olisi raikas.

Jos jätät laitteen toimintaan, pyydä jotakin henkilöä tarkistamaan kaappiin jätetyt elintarvikkeet aika ajoin, jotta ne eivät pilaannu esimerkiksi sähkökatkon sattuessa.

5.5 Ilmanvaihtosäleikön puhdistaminen



Ilmanvaihtosäleikkö voidaan irrottaa puhdistamista varten.
Varmista, että ovi on auki ja

- Irrota säleikön yläosa vetämällä sitä ulos/alas.
- Vedä säleikköä suoraan ulos, jotta se irtoaa kokonaan.
- Imuroi laitteen alus.

6. KÄYTTÖHÄIRIÖT

Käytön aikana voi esiintyä ongelmia, jotka eivät vaadi huoltohenkilöstön kutsumista. Seuraavassa taulukossa annetaan ohjeet, joita noudattamalla voidaan välttää huoltokustannuksia.

Laitteen toimintaan kuuluu tiettyjä ääniä (kompressorin ja ilman kierrätyksen ääni). Tämä ei merkitse vikaa, vaan se kuuluu normaaliin toimintaan.

Laite toimii jaksoittain, joten kompressorin pysähtyminen ei tarkoita virran katkeamista. Sen vuoksi laitteen sähköosiin ei saa koskea ennen virran katkaisemista.

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Laitteen käyntiääni on kova.	Laitetta ei ole tuettu kunnolla paikalleen.	Tarkista, että laite on tukevasti paikallaan (kaikki jalat ja pyörät koskevat lattiaan). Katso kohta "Tasapainottaminen".
Koliseva ääni.	Laite sekoittaa jääpalasia, jotta palaset eivät jäädy kiinni toisiinsa.	Ei toimenpiteitä, normaali ääni. Voit myös katsoa kohtaa "Yötilan käyttöönotto".
Äänimerkki kuuluu. Hälytysmerkkivalo vilkkuu.	Pakastimen lämpötila on liian korkea.	Katso kohta "Korkean lämpötilan hälytys".
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Ovihälytys".
Ylä- tai alaneliö näkyy lämpötilanäytössä.	On tapahtunut lämpötilan mittausvirhe.	Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen (jäähdytysjärjestelmä pitää elintarvikkeet kylminä, mutta lämpötilaa ei voi säätää).
Kompressori toimii jatkuvasti.	Lämpötilan säädin ei ehkä ole oikeassa asennossa.	Säädä lämpötila korkeammaksi.

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	Ovea on avattu liian usein.	Älä pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.
	Ruoat ovat liian lämpimiä.	Anna lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan ennen kuin laitat ruoat laitteeseen.
	Huoneen lämpötila on liian korkea.	Laske huoneen lämpötilaa.
Laitteessa on liikaa huurretta ja jäätä.	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	Oven tiiviste on vioittunut tai likainen.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
Laitteen lämpötila on liian alhainen.	Lämpötilan säädin ei ehkä ole oikeassa asennossa.	Säädä lämpötila korkeammaksi.
Laitteen lämpötila on liian korkea.	Lämpötilan säädin ei ehkä ole oikeassa asennossa.	Säädä lämpötila alhaisemmaksi.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	Ruoat ovat liian lämpimiä.	Anna lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan ennen kuin laitat ruoat laitteeseen.
Pakastimen lämpötila on liian korkea.	Tuotteet ovat liian lähellä toisiaan.	Järjestä tuotteet siten, että kylmä ilma pääsee kiertämään niiden välissä.
	Pakastimeen on laitettu suuria määriä elintarvikkeita samanaikaisesti.	Sijoita pakastimeen pienempiä ruokamääriä yhdellä kertaa.
Laite ei toimi lainkaan.	Virta on katkaistu laitteesta.	Kytke laitteeseen virta.
	Pistoke ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa.	Kiinnitä pistoke oikein pistorasiaan.
	Laitteeseen ei tule virtaa. Pistorasiaan ei tule jännitettä.	Kokeile kytkemällä pistorasiaan jokin toinen sähkölaite. Tarkista sulake. Ota yhteys sähköasentajaan.
Ei jäätä.	Jääpalakone ei ole päällä.	Katso kohta "Jääpalatoiminto".
E1 vilkkuu lämpötilanäytössä	Vedensyöttö on estynyt.	Korjaa vedensyöttö. Voit nollata hälytyksen painamalla mitä tahansa painiketta.

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
E2 vilkkuu lämpötila-näytössä	Ovessa oleva jääpalojen kulkureitti on tukossa.	Poista tukos. Voit nollata hälytyksen painamalla mitä tahansa painiketta.
E3 vilkkuu lämpötila-näytössä	Jääpalakone on viallinen.	Ota yhteys huoltoliikkeeseen.
E4 vilkkuu lämpötila-näytössä	Jääpalojen annostelija on viallinen.	Ota yhteys huoltoliikkeeseen.
Valo ei syty.	Lamppu on palanut.	Lue ohjeet kohdasta "Lampun vaihtaminen".
	Ovi on ollut auki liian pitkään.	Sulje luukku.
Ovi osuu ilmanvaihtosäleikköön.	Laite ei ole oikein tasapainotettu.	Katso kohta "Tasapainottaminen".
Ovi ei ole kohdallaan.	Laite ei ole oikein tasapainotettu.	Katso kohta "Tasapainottaminen".
Näytössä näkyy DEMO.	Laite on esittelytilassa (DEMO).	Paina Mode-painiketta noin 10 sekunnin ajan, kunnes kuulet pitkän äänimerkin ja näyttö sammuu lyhyeksi ajaksi: laite käynnistyy ja toimii normaalisti.

Jos nämä ohjeet eivät ratkaise ongelmaa, ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

6.1 Lampun vaihtaminen

Jääkaapissa on pitkäikäinen LED-valo. Vain huoltopalvelu saa vaihtaa lampun. Ota yhteyttä asiakaspalveluun.

6.2 Oven sulkeminen

1. Puhdista oven tiivisteet.
2. Säädä ovea tarvittaessa. Lue ohjeet kohdasta "Asennus".
3. Vaihda tarvittaessa vaurioituneet oven tiivisteet. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

7. ASENNUS

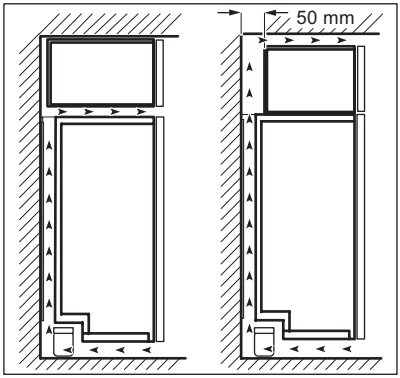
VAROITUS!
Lue huolellisesti turvallisuusohjeet oman turvallisuutesi ja laitteen asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi, ennen kuin aloitat laitteen asennuksen.

7.1 Sijoittaminen

Asenna laite paikkaan, jossa ympäristön lämpötila vastaa laitteen arvokilvessä mainittua ilmastoluokkaa:

Ilmastoluokka	Ympäristön lämpötila
SN	+10 °C - 32 °C
N	+16 °C - 32 °C
ST	+16 °C - 38 °C
T	+16 °C - 43 °C

7.2 Sijainti



Jos laite sijoitetaan kalusteen alapuolelle, parhaan suorituskyvyn varmistamiseksi laitteen yläosan ja kalusteen välisen vähimmäisvälimatkan on oltava 40 mm. Laitetta ei kuitenkaan suositella asennettavaksi kalusteiden alapuolelle.
Tila ilmanvaihtoa varten voi olla:

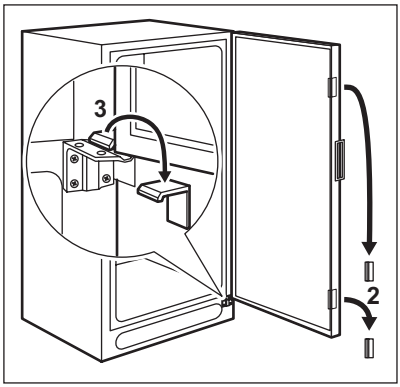
- heti laitteen yläpuolella
- yläkalusteen takana ja yläpuolella.

  Tällöin kalusteen takana on oltava vähintään 50 mm tilaa.

7.3 Sähköliitäntä

Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja. Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon pistoke on varustettu maadoituskoskettimella. Jos pistorasia, johon laite kytketään, ei ole maadoitettu, ota yhteys sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kytkemään laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määräysten mukaisesti.
Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.
Tämä laite vastaa Euroopan yhteisön. direktiivejä.

7.4 Kuljetustukien irrottaminen

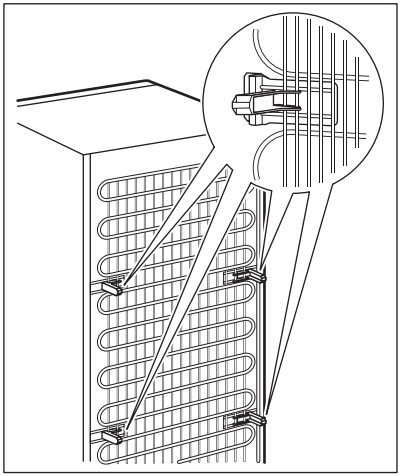


Laitteessa on kuljetustuki, joka pitää oven paikallaan kuljetuksen aikana.
Se irrotetaan seuraavalla tavalla:

- Avaa ovi.
- Poista kuljetustuki oven reunoilta.
- Poista kuljetustuki alasaranasta (mallikohtainen).

Joissain malleissa laitteen alla on vaimennustyyny. Älä poista sitä.

7.5 Takaosan välikappaleet

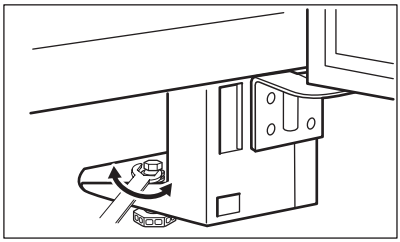


- Kiinnitä varustepussista löytyvät välikappaleet kuvan mukaisesti.
- Asenna välikappaleet laitteen takaosassa olevan lauhduttimen (musta säleikkö) kannattimiin.

7.6 Vesiletkun liittäminen.

Vesijohtojärjestelmässä on oltava hana ja 3/4" -urosliitin 1,5 metrin päässä laitteesta.
Toimenpiteen saa suorittaa vain pätevä putkiasentaja.
Markkinoilla on erilaisia tyyppihyväksyttyjä hanoja ja hanasarjoja.
Vesiletkussa ei saa olla murtumia, puristumia eikä se saa olla kierteellä.
Laitteen sisällä olevassa pakkauksessa olevan varoventtiilin avulla voidaan estää ylivuoto.
Käännä kohdistinta vastapäivään numeron 10 kohdalle pakkauksen muoviavaimella ennen kuin asetat varoventtiilin hanaan.
Asenna varoventtiili hanaan ja anna veden valua vähintään 10 litraa laitteen läpi.
Käännä kohdistin numeron 1 kohdalle varoventtiilissä ennen laitteen liittämistä.
Jos varoventtiili on sulkeutunut, irrota se ja paina laitteen sisällä alaosassa olevaa punaista kuristusholkkia.
Ennen laitteen sijoittamista lopulliseen asennuspaikkaan on varmistettava, että vesiliitäntä on suoritettu oikein ja ettei vesihanaliitännässä ole vuotoja.
Kiristä ruuvi riittävästi käsin.
Varmista, että tiiviste on asennettu oikein liittimeen.
Suosittelemme, että laite sijoitetaan jääkaapeille/pakastimille tarkoitetun turvakaukalon päälle, jotta mahdolliset vuodot on helpompi havaita.

7.7 Tasapainotus



Kun sijoitat laitteen paikalleen, tarkista, että se on vaakatasossa. Säädä jalkoja tarvittaessa mukana toimitetulla ruuviavaimella.

7.8 Jääpalakoneen käyttöönotto.

Varmista, että vesiliitäntä on suoritettu oikein. Katso kohta Vesiletkun liittäminen.

1. Avaa vesiliitännän hana.
2. Käynnistä pakastin, jolloin jääpalakone käynnistyy automaattisesti.

Vedentäyttö alkaa, kun lämpötila laskee riittävän alas.

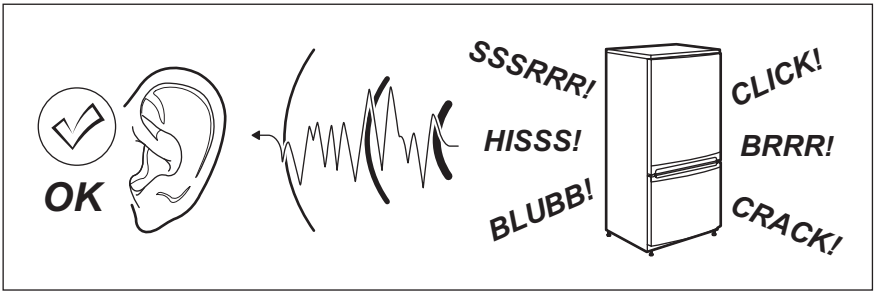
Älä käytä jääpalatoimintoa ensimmäisen vuorokauden aikana, jotta maku olisi raikas.

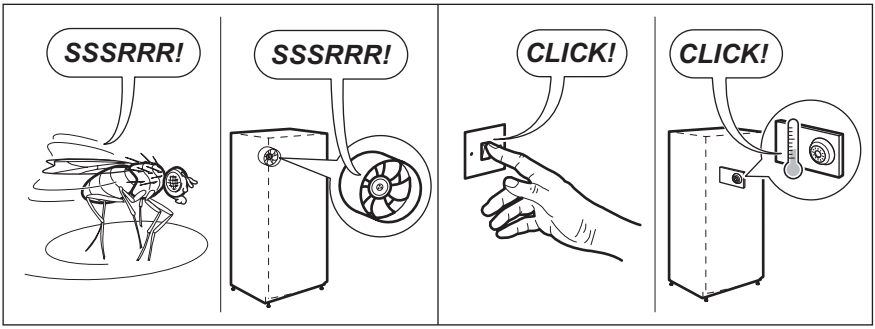
7.9 Oven kätisyyden vaihtaminen

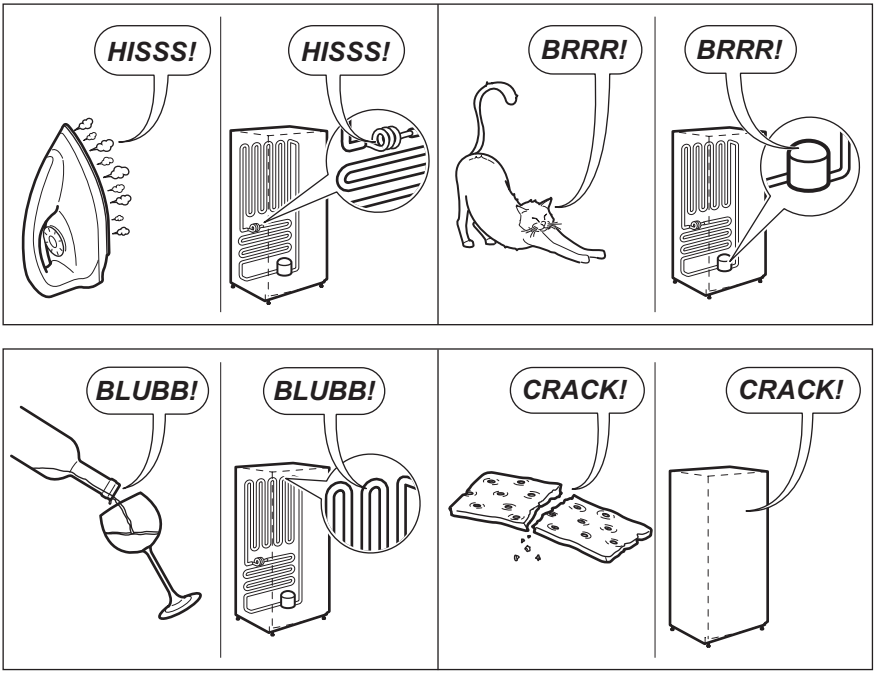
Oven avaussuuntaa ei voida muuttaa. Vesijohto kulkee saranan läpi vedenannostelijaan. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältäsi.

8. ÄÄNET

Tietynlaiset äänet kuuluvat laitteen normaaliin toimintaan (kompressori, jäähdytysaineen kierto).







9. TEKNISET TIEDOT

Mitat		
	Korkeus	1800 mm
	Leveys	595 mm
	Syvyys	650 mm
Käyttöönottoaika		10 tuntia
Jännite		230 V
Taajuus		50 Hz

Tekniset tiedot on merkitty laitteen sisälle, vasemmalle puolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

Vedenpaine	
Vedenpaineen on oltava vähintään yksi baaria (100 kPa).	Neuvottele asentajan kanssa, jos vedenpaine on alle yhden baarin.
Vedenpaineen maksimiarvo on 10 baaria (1000 kPa).	Jos vedenpaine on yli 10 baaria, laitteeseen on asennettava paineenalennusventtiili (voidaan hankkia erikoisliikkeestä).

- Älä liitä laitetta vesijohtoputkeen tiloissa, joissa ympäristölämpötila voi laskea jäätymispisteen alle.
- Laite tulee liittää vain juomavesiputkeen.
- Laite tulee liittää vain kylmään vesijohtoputkeen.

10. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä ♺. Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan.
Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

INNHOLD

1. SIKKERHETSINFORMASJON 41
2. BETJENINGSPANEL 43
3. DAGLIG BRUK 46
4. NYTTIGE RÅD OG TIPS 49
5. STELL OG RENGJØRING 50
6. HVA MÅ GJØRES, HVIS... 51
7. MONTERING 53
8. STØY 56
9. TEKNISKE DATA 57
10. MILJØVERN 58

FOR PERFEKTE RESULTATER

Takk for at du har valgt et AEG-produkt. Med dette produktet vil du oppleve perfekt kombinasjon mellom funksjonell design og optimal teknologi. Du kan være sikker på at du vil oppnå perfekte resultater, og at du har full kontroll med det du gjør. Vi vil be deg å lese denne bruksanvisningen nøye, for å få mest mulig nytte av produktet.

Gå inn på nettstedet vårt for å:

Få råd om bruk, finne brosjyrer, feilsøking, serviceinformasjon:
www.aeg.com

Registrere produktet ditt for å få bedre service:
www.aeg.com/productregistration

Kjøpe tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt:
www.aeg.com/shop

KUNDESTØTTE OG SERVICE

Vi anbefaler at du bruker originale reservedeler.
Når du kontakter serviceavdelingen, må du sørge for å ha følgende data for hånden.
Informasjonen finner du på typeskiltet. Modell, PNC (produktnummer), serienummer.

Advarsel/Forsiktig - Sikkerhetsinformasjon.

Generelle informasjoner og tips

Miljøinformasjon

Med forbehold om endringer.

1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON

For din egen sikkerhets skyld og for å sikre korrekt bruk, bør du lese denne bruksanvisningen og dens henvisninger og advarsler før du installerer og bruker apparatet for første gang. For å unngå unødvendige feil og ulykker er det viktig at du sørger for at alle som skal bruke dette apparatet er fortrolige med hvordan det brukes og kjenner til sikkerhetsfunksjonene. Ta vare på denne bruksanvisningen og pass på at den følger med apparatet hvis du selger eller flytter det, slik at alle brukerne får informasjon om bruk og sikkerhet så lenge apparatet benyttes.
Av grunner som angår personsikkerhet eller materiell skade er det viktig at alle instruksjonene i bruksanvisningen blir fulgt. Produsenten overtar intet ansvar for skader som er forårsaket av at instruksjonene ikke er blitt fulgt.

1.1 Sikkerhet for barn og personer med reduserte evner

- Dette apparatet er ikke beregnet på å bli brukt av personer (også barn) med redusert fysisk eller psykisk helse eller som mangler erfaring eller kunnskaper om bruken, dersom de ikke er gitt innføring eller instruksjon om bruken av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

  Hold øye med barn, slik at de ikke leker med apparatet.
- Hold all emballasje borte fra barn. Det foreligger kvelningsfare.
- Når apparatet skal vrakes: Trekk støpselet ut av stikkontakten, kutt av nettkabelen (så nær inntil apparatet som mulig) og fjern døren for å forhindre at lekende barn kan få elektrisk støt eller kan lukke seg selv inne i apparatet.
- Dersom dette apparatet, som er utstyrt med magnetiske dørpakninger, skal erstatte et gammelt apparat med fjærlås (smekklås) på døren eller lokket, er det viktig at du ødelegger smekklåsen før du kasserer det gamle apparatet. Dette forhindrer at det gamle apparatet utgjør en dødsfelle for et barn.

1.2 Generelt om sikkerhet

⚠ **ADVARSEL**

Hold ventilasjonsåpningene i apparatets kabinett eller i den innebygde strukturen fri for hindringer.

- Skapet er beregnet på oppbevaring av matvarer og/eller drikkevarer i en vanlig husholdning, slik som beskrevet i denne bruksanvisningen
- Ikke bruk mekanisk verktøy eller ekstra hjelpemidler for å fremskynde avrimingen.
- Ikke bruk andre elektriske apparater (for eksempel iskremmaskiner) inne i et kjøleskap, med mindre de er godkjent for dette av produsenten.
- Ikke skad kjølekretsen.
- Kjølekretsen i skapet er fylt med kjølemiddelet isobutan (R600a), som er en naturlig og meget miljøvennlig gass, men som likevel er brennbar.

  Pass på at ingen deler av kjølekretsen blir skadet under transport og installasjon av skapet.

  Dersom kjølekretsen skulle bli skadet:
  – unngå åpen flamme eller kilder som avgir gnist
  – luft godt ut i rommet der skapet står.
- Det er farlig å endre spesifikasjonene eller foreta noen form for endringer på produktet. Hvis strømkabelen blir skadet, kan dette forårsake kortslutning, brann og/eller elektrisk støt.

⚠ **ADVARSEL**
Alle elektriske komponenter (strømledning, støpsel, kompressor) må skiftes av et autorisert serviceverksted eller en elektriker for å unngå fare.

1. Strømkabelen må ikke forlenges med skjøteledning.
2. Pass på at støpselet ikke ligger i klem eller kommer i skade på baksiden av produktet. Et støpsel som ligger i klem eller som kommer i

skade kan bli overopphetet og forårsake brann.

3. Pass på at produktets hovedstøpsel er tilgjengelig.
4. Ikke trekk i strømkabelen.
5. Dersom stikkontakten sitter løst, må du ikke sette støpselet inn i den. Det er fare for strømstøt eller brann.
6. Du må ikke bruke produktet uten at lampedekselet (avhengig av modell) til den innvendige belysningen er montert.

- Dette produktet er tungt. Vær forsiktig når du flytter det.
- Ikke ta ut varer fra fryseseksjonen eller berør dem med våte/fuktige hender, da dette kan forårsake hudskader eller frostskader.
- Ikke utsett produktet for direkte sollys over lengre tid.
- Lyspærene (avhengig av modell) som brukes i dette produktet, er spesialpærer kun beregnet på husholdningsapparater. De egner seg ikke til rombelysning.

1.3 Daglig bruk

- Ikke sett varme gryter på plastdelene i apparatet.
- Ikke oppbevar brannfarlig gass eller væske i apparatet. De kan eksplodere.
- Ikke plasser matvarer direkte mot ventilasjonsåpningen på bakveggen. (Hvis produktet er FrostFree)
- Frosne matvarer må ikke fryses inn igjen når de har vært int.
- Oppbevar frosne ferdigretter i samsvar med instruksjonene fra ferdigrettprodusenten.
- Anbefalingene til oppbevaring fra apparatets produsent må følges nøye. Les instruksjonene i de gjeldende avsnittene.
- Ikke plasser drikkevarer med kullsyre eller musserende vin i fryseseksjonen, for det dannes trykk på beholderen som kan føre til at den eksploderer, som igjen kan skade apparatet.
- Ispinner kan forårsake frostskader hvis de spises like etter at de er tatt ut av fryseren.

1.4 Rengjøring og stell

- Slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten før vedlikeholds- eller rengjøringsarbeid.
- Ikke bruk metallredskaper til rengjøring av apparatet.
- Ikke bruk skarpe redskaper til å fjerne rim fra apparatet. Bruk en plastskrape.
- Bruk aldri hårføner eller andre varmeapparater for å påskynde avrimingen. For mye varme kan skade den indre plasten, og fukt kan trenge inn i det elektriske systemet og gjøre det strømførende.

1.5 Installasjon

Følg nøye instruksjonene i avsnittene for tilkopling til strømnettet.

- Pakk ut apparatet og kontroller at det ikke er skadet. Ikke kople til et skadet apparat. Meld øyeblikkelig fra i butikken der du kjøpte apparatet om eventuelle skader. I så fall må du ta vare på emballasjen.
- Vi anbefaler at du venter i minst fire timer før du tilkopler apparatet, slik at oljen kan samle seg i kompressoren.
- Det må være tilstrekkelig luftsirkulasjon rundt hele apparatet, ellers kan apparatet overopphetes. Følg instruksjonene som gjelder installasjonen for å oppnå tilstrekkelig ventilasjon.
- Så sant mulig bør produktets bakside stå inn mot en vegg, slik at det unngås at man kan berøre eller komme i kontakt med varme deler (kompressor, kondensator) og dermed pådra seg brannskader.
- Apparatet må ikke oppstilles i nærheten av en radiator eller komfyr.
- Forsikre deg om at stikkontakten er tilgjengelig etter at apparatet er installert.
- Må kun kobles til drikkevannsforsyning (hvis produktet har vanntilkopling).

1.6 Service

- Alt elektrisk arbeid som er nødvendig i forbindelse med vedlikehold av dette apparatet må utføres av en faglært

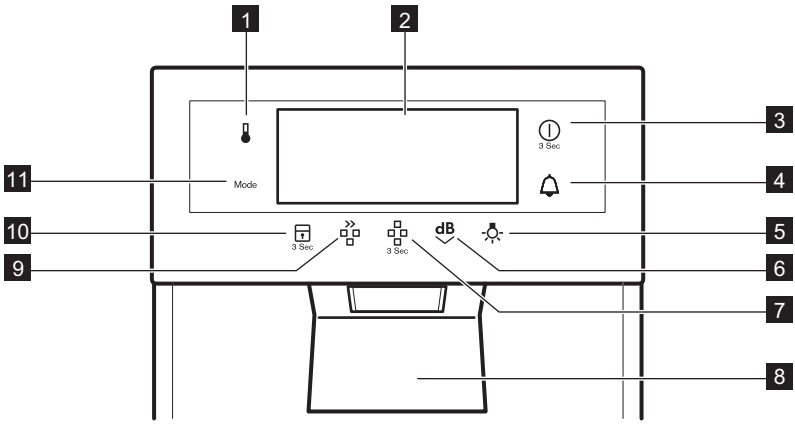
elektriker eller annen kompetent person.

- Dette produktet må kun repareres av autorisert servicesenter, og det må kun brukes originale reservedeler.

1.7 Miljøvern

Dette apparatet inneholder ikke gasser som skader ozonlaget, hverken i kjølekretsen eller i isolasjonsmaterialet. Dette apparatet skal ikke avhendes sammen med alminnelig husholdningsavfall. Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser: apparatet skal avfallsbehandles i samsvar med gjeldende bestemmelser om avfallsbehandling. Disse får du hos kommunen der du bor. Unngå at kjøleenheten blir skadet, særlig på baksiden i nærheten av varmeveksleren. Materialene i dette apparatet som er merket med symbolet ♺ , kan gjenvinnes.

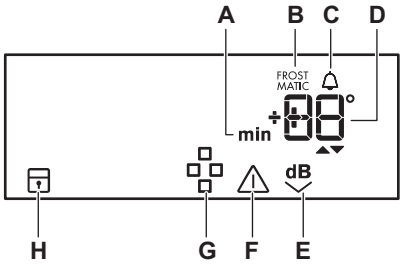
2. BETJENINGSPANEL



1 Temperaturknapp
2 Display
3 ON/OFF-knapp
4 Stoppeklokke-knapp
5 Lysknapp
6 Knapp for nattmodus
7 Knapp for ON/OFF ismaskin
8 Trykkarm
9 Knapp for hurtig is
10 Barnesikringsknapp.
11 Mode-knapp

Det er mulig å skru opp lyden på de forhåndsdefinerte knappelydene ved å holde Mode-knappen og knappen for senking av temperatur inne samtidig i noen sekunder. Endringen kan tilbakestilles.

2.1 Display



A) Klokke
B) Frostmatic-modus
C) Stoppeklokkemodus
D) Temperaturindikator
E) Nattmodus
F) Alarmindikator
G) Ismaskinfunksjon
H) Barnesikringsmodus

2.2 Slå på

Gå frem som følger for å slå på produktet:

1. Sett støpselet inn i stikkontakten.
2. Trykk på ON/OFF-knappen hvis displayet er av.
3. Alarmen kan gå etter noen sekunder.

   For å nullstille alarmen, se "Alarm ved høy temperatur".
4. Hvis DEMO vises på displayet, er produktet i demofunksjon. Se avsnittet "Hva må gjøres, hvis…".
5. Temperaturindikatorene viser innstilt standardtemperatur.

For å stille inn en annen temperatur, se "Regulere temperaturen".

2.3 Slå av

Gå frem som følger for å slå produktet av:

1. Hold ON/OFF-knappen inne i 3 sekunder.
2. Da slukkes displayet.
3. Trekk støpselet ut av stikkontakten for å koble produktet fra strømmen.

2.4 Regulere temperaturen

Den innstilte temperaturen på fryseren kan justeres ved å trykke på termostat-knappen.
Still inn standardtemperatur:

- -18 °C i fryseren

Temperaturdisplayet viser innstilt temperatur.
Den valgte temperaturen nås innen et døgn.

Etter strømbrudd gjenopprettes den innstilte temperaturen.

2.5 Ismaskinfunksjon

Ismaskinen er aktivert fra fabrikken og starter automatisk når produktet kobles til vann- og strømforsyning.
Slå på og av funksjonen:

1. Hold ismaskin ON/OFF-knappen inne i 3 sekunder.

Ismaskin-symbolet vises når ismaskinen er aktivert.

2.6 Barnesikringsmodus

Velg barnesikringsmodusen for å låse mulig bruk ved hjelp av knappene.
Slå på funksjonen:

1. Hold barnesikring-knappen inne i 3 sekunder.
2. Indikatoren for barnesikringsmodus vises.

Slå av funksjonen:

1. Hold barnesikring-knappen inne i 3 sekunder.
2. Indikatoren for barnesikringsmodus slokker.

2.7 FROSTMATIC-modus

Slå på funksjonen:

1. Trykk på Mode-knappen til tilsvarende ikon vises.

   Etter noen få sekunder slukkes FROSTMATIC-indikatoren.

Denne funksjonen stopper automatisk etter 52 timer.
Slik slår du av funksjonen før den deaktiveres automatisk:

1. Trykk på Mode-knappen til tilsvarende ikon vises.
2. Etter noen få sekunder vil FROSTMATIC-indikatoren slukkes.

⚠ Funksjonen slås av ved å velge en annen innstilt temperatur på fryseren.

2.8 Minute Minder-modus

Minute Minder-modusen skal brukes til å stille inn en alarm på et ønsket tidspunkt. Denne funksjonen er nyttig for eksempel når en oppskrift krever at du avkjøler en blanding en viss tid eller hvis du trenger en påminnelse for ikke å glemme flasker som du har satt i fryseren så de skal bli fort kalde.
Slå på funksjonen:

1. Trykk på Minute Minder-knappen.

   Minute Minder-indikatoren vises.

   Tidsuret viser en gitt verdi (30 minutter).
2. Trykk på temperaturknappen for å endre innstilt verdi på Tidsuret fra 1 til 90 minutter.
3. Tidsurindikatoren vises (min).

Når nedtellingen er ferdig, blinker Minute Minder-indikatoren og det høres en alarm:

1. Ta ut eventuelle drikkevarer som står i fryseseksjonen.
2. Trykk på Minute Minder-knappen for å slå av alarmen og avslutte funksjonen.

Det er mulig å deaktivere funksjonen når som helst under nedtellingen:

1. Trykk på Minute Minder-knappen.
2. Minute Minder-indikatoren slokker.

Det er mulig å endre tiden under nedtellingen og på slutten, ved å trykke på temperaturknappen.

2.9 Alarm ved høy temperatur

Temperaturøkning i fryseren (for eksempel på grunn av strømbrudd eller fordi døren står åpen) vises ved at:

- alarmen og frysertemperaturindikatorene blinker
- det høres et lydsignal.

Slik nullstiller du alarmen:

1. Trykk på en vilkårlig knapp.
2. Lydsignalet slås av.
3. Fryserens temperaturindikator viser den høyest oppnådde temperaturen i noen sekunder. Viser deretter den innstilte temperaturen igjen.
4. Alarmindikatoren fortsetter å blinke til normale forhold gjenopprettes.

2.10 Alarm ved åpen dør

Det høres et signal hvis døren blir stående åpen i noen få minutter. Alarmen for Åpen dør vises ved:

- alarmindikator blinker
- det avgis et lydsignal.

Når normale forhold er gjenopprettet (døren er lukket), stopper alarmen.
Under alarmfasen kan lydsignalet slås av ved å trykke på en vilkårlig knapp.

2.11 Belysning

Isdispenser-belysningen tennes automatisk når isdispenseren brukes.

2.12 For vedvarende belysning

1. Pass på at isdispenseren ikke er låst.
2. Trykk på lampeknappen og lampen tennes.

Lysstyrken er nå ca. 20% inntil beholderen brukes.

2.13 Slå av belysningen

1. Pass på at isdispenseren ikke er låst.
2. Trykk på lampeknappen og lampen slukkes.

2.14 Nattmodus

Denne funksjonen brukes til å avslutte ismaskinen i løpet av den mørkere perioden på dagen.
For å slå nattmodus på eller av:

1. Trykk på nattmodus-knappen.

Nattmodus-symbolet vises når nattmodus er aktivert.

2.15 Islaging

Islagingen starter når trykkarmen trykkes helt inn og fortsetter til trykkarmen slippes.
Stopp uttaket ved å ta begeret bort fra trykkarmen.

2.16 Hurtig islaging

Hvis du ønsker å lage is kjappere, gjør følgende:

1. Trykk på Hurtig is-knappen og hold den inne, og deretter trykk på trykkarmen.

3. DAGLIG BRUK

3.1 Frysing av ferske matvarer

Fryseseksjonen er egnet for å fryse inn ferske matvarer og for å oppbevare frossen og dypfrossen mat over lengre tid.
Det er ikke nødvendig å endre den aktuelle innstillingen når du vil fryse mindre mengder ferske matvarer.
Når du vil fryse ferske matvarer, må FROSTMATIC-funksjonen aktiveres minst 24 timer før varene som skal fryses legges i fryserommet.
Det er mulig å plassere ferske matvarer som skal fryses i alle seksjoner unntatt den laveste seksjonen.
Maksimal mengde mat som kan fryses på 24 timer er spesifisert på **typeskiltet**, en etikett som sitter inne i produktet.
Nedfrysingen tar et døgn: i løpet av denne perioden må du ikke legge inn mer som skal fryses.

3.2 Oppbevaring av frosne matvarer

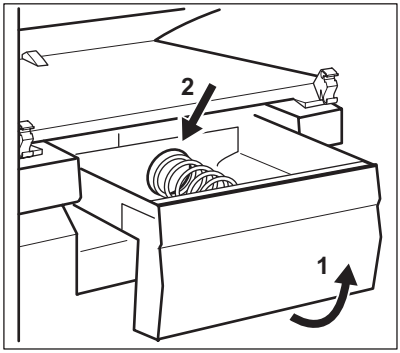
Når fryseren slås på for første gang eller etter en periode der den ikke har vært i bruk, må du la den stå på i minst 2 timer før du legger inn matvarer.
Fryseskuffene sikrer at du enkelt og raskt finner det du leter etter. Skal du oppbevare store mengder mat, kan du ta ut alle skuffene bortsett fra den nederste kurven, som må være på plass for å gi god luftsirkulasjon. På samtlige hyller bortsett fra den øverste, kan du la matvarene stikke 15 mm ut fra døren.

Dersom matvarene tiner ved et uhell, for eksempel på grunn av strømbrudd, og hvis strømmen er borte lenger enn tiden som er oppført i tabellen over tekniske egenskaper under "stigetid", må den tinte maten brukes så raskt som mulig eller tilberedes øyeblikkelig og så fryses på nytt (etter avkjøling).

3.3 Tining

Dypfrosne eller frosne matvarer kan tines i kjøleseksjonen eller ved romtemperatur før de skal brukes i forhold til hvor mye tid du har til rådighet.
Små stykker kan også tilberedes mens de ennå er frosne, direkte fra fryseren: I så fall tar tilberedningen lengre tid.

3.4 Fjerne isbeholderen

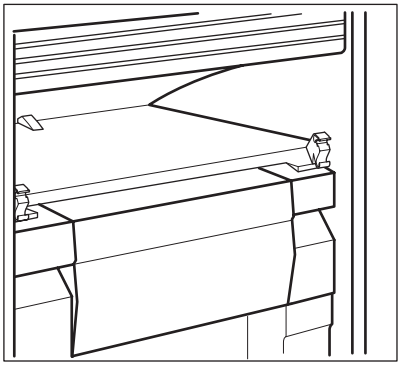


Isbeholderen kan fjernes.

1. Vipp opp og dra isbeholderen utover for å fjerne den.

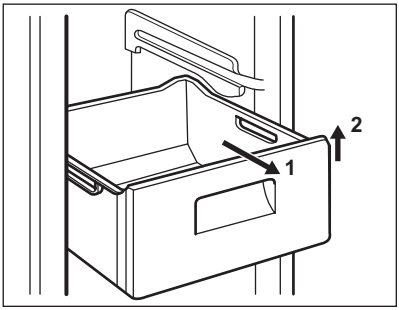
   Når isbeholderen er tatt ut, stopper alle funksjonene i ismaskinen.
2. Når du setter beholderen på plass igjen skal (ved behov) isbeholderens mateskrue justeres inn mot den bakre kanten.

3.5 Hyllen over ismaskinen

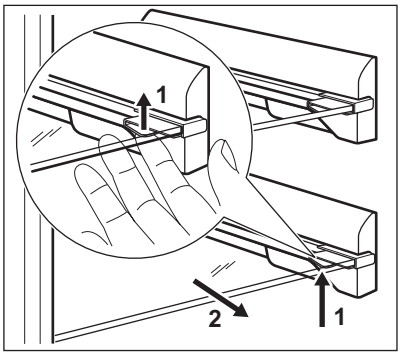


Hyllen over ismaskinen kan ikke fjernes.

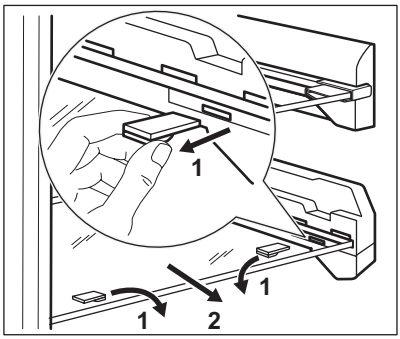
3.6 Fjerne frysekurver og glasshyller fra fryseren



Noen av frysekurvene er utstyrt med en stoppesikring som hindrer at de kan falle ut eller fjernes utilsiktet. Når du vil fjerne kurven fra fryseren, trekker du den mot deg, og når kurven når stoppepunktet, fjerner du den ved å vippe fronten opp-over
Sett kurven på plass igjen ved å løfte den litt opp foran og sette den inn i fryseren.
Når kurven er over stoppepunktet, skyver du den tilbake på plass.



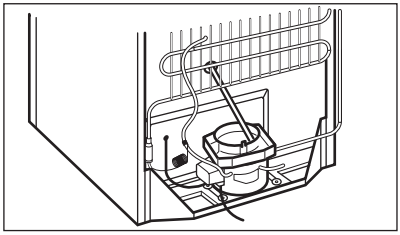
Produktet er utstyrt med hyllestoppere for å sikre hyllene.
Hyllene må løftes opp (1) på hver side og trekkes ut (2).
Glasshyllene er utstyrt med ruller som er sikret med låsepinner.



Gå frem som følger for å fjerne dem:

1. Bruk en skrutrekker til å løsne låsepinnen på hver side av rullen.
2. Trekk så i begge låsepinnene (1).
3. Trekk glasshyllen utover (2).

3.7 Innvendig rengjøring



Før du tar produktet i bruk, må du vaske innsiden samt alt utstyr i lunkent vann tilsatt et nøytralt rengjøringsmiddel, for å fjerne den typiske lukten som sitter i flunkende nye produkter. Husk å tørke nøye.

Ikke bruk kraftige vaskemidler eller skurepulver, da dette vil skade finishen.

Påse at avløpsslangen på baksiden av kabinettet er plassert i dryppskålen

4. NYTTIGE RÅD OG TIPS

4.1 Tips til frysing

Her følger noen nyttige tips som gir best mulig frysing:

- maksimal mengde matvarer som kan innfryses i løpet av ett døgn er oppført på typeskiltet;
- innfrysingen tar et døgn. Det bør ikke legges flere matvarer inn i fryseren i denne perioden;
- kun ferske matvarer av høy kvalitet og som er godt renset bør innfryses;
- pakk matvarene i små porsjoner, slik at de innfryses raskt og helt til kjernen og slik at det senere blir enklere å tine kun den mengden du vil bruke;
- pakk maten inn i aluminiumsfolie eller plast og sørg for at pakkene er lufttette;
- ikke la ferske, ufrosne matvarer komme i kontakt med matvarer som allerede er frosne for å hindre at temperaturen øker i disse;
- magre matvarer har lenger holdbarhet enn fete; salt reduserer matvarenes oppbevaringstid;
- saftis som spises like etter at de er tatt ut av fryseseksjonen, kan forårsake frostskader på huden;
- det er lurt å merke hver enkelt pakke med innfrysingsdatoen, slik at du lettere kan følge med på oppbevaringstiden.

4.2 Tips til oppbevaring av frosne matvarer

For at produktet skal oppnå best mulig effekt, bør du:

- påse at frosne matvarer har vært oppbevart på riktig måte i butikken;
- påse at frosne matvarer fraktes fra butikken til fryseren din hjemme på kortest mulig tid;
- døren ikke åpnes for ofte, og at den ikke står åpen lenger enn nødvendig;
- når maten er tint bederves den raskt og kan ikke fryses inn igjen;
- ikke overskrid oppbevaringstidene som matvareprodusenten har merket emballasjen med.

5. STELL OG RENGJØRING

OBS
Trekk støpselet ut av stikkontakten før du starter enhver rengjøring av apparatet.

Dette apparatet inneholder hydrokarboner i kjøleenheten: Vedlikehold og påfylling skal derfor kun utføres av autorisert tekniker.

5.1 Regelmessig rengjøring

Utstyret skal rengjøres regelmessig:

- rengjør innsiden og tilbehøret med lunkent vann tilsatt litt nøytral såpe.
- kontroller dørpakningene regelmessig og vask dem for å sikre at de er rene og fri for matrester.
- skyll og tørk grundig.

Ikke trekk i, flytt eller påfør skade på noen rør og/eller kabler inne i kabinettet.
Bruk aldri sterke vaskemidler, skurepulver, sterkt parfymerte rengjøringsprodukter eller vokspoleringsmidler for å rengjøre inne i produktet. Dette skader overflaten og etterlater sterk lukt.

Rengjør fordamperen (sort rist) og kompressoren på baksiden av produktet med en børste. Dette gjør at produktets ytelse blir bedre og du sparer energi.

Unngå skader på kjølesystemet.

Når du skal flytte fryseren, løft den i fremkant for ikke å skrape opp gulvet.

Mange kjøkkenrengjøringsprodukter inneholder kjemikalier som angriper/skader plastdelene som er brukt i dette apparatet. Derfor bør du bruke en myk klut oppvridd i varmt vann tilsatt litt nøytralt vaskemiddel for rengjøring av de utvendige flatene.

Ikke bruk vanlige rengjøringsmidler eller skuremiddel, for dette ødelegger lakken eller anti fingeravtrykk-belegget på overflater av rustfritt stål.

Etter rengjøring settes støpselet inn i stikkontakten igjen.

5.2 Rengjøring av ismaskinen

Ved behov rengjøres de utvendige overflatene på dispenseren og isbeholderen med en myk klut og varmt vann.
Pass på at isbeholderen er helt tørr før den settes på plass igjen.

Ikke bruk vaskemidler eller skuremiddel.

5.3 Avriming av fryseren

Fryseseksjonen på denne modellen er en "no frost" type. Dette betyr at det ikke danner seg rim under bruk, hverken på de indre veggene eller på matvarene. Det faktum at det ikke danner seg rim skyldes en kontinuerlig sirkulasjon av kald luft inne i seksjonen, som drives av en vifte som reguleres automatisk.

5.4 Perioder uten bruk

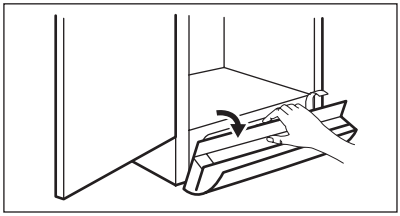
Hvis apparatet ikke skal brukes på lenge, må du ta følgende forholdsregler:

1. Slå av ismaskinen
2. Steng vanntilførselen
3. Tøm isbeholderen
4. Trekk støpselet ut av stikkontakten
5. Fjern alle matvarer
6. Rengjør apparatet og alt tilbehøret
7. La døren/dørene stå på gløtt for å hindre at det dannes ubehagelig lukt.

For å være sikker på å få frisk smak på isen når ismaskinen starter igjen, må du ikke bruke isen som blir produsert den første dagen.

Hvis du lar kjøleskapet stå på, bør du be noen om å kontrollere det fra tid til annen for å unngå at matvarene blir ødelagt ved et eventuelt strømbrudd.

5.5 Rengjøre ventilasjonsgitteret



Ventilasjonsgitteret kan fjernes for rengjøring.
Påse at døren er åpen, deretter:

- Løsner du den øvre kanten på gitteret ved å trekke det utover/nedover.
- Trekk gitteret rett ut for å ta det helt av.
- Støvsug under kabinettet.

6. HVA MÅ GJØRES, HVIS...

Under bruk av produktet kan noen mindre men kjedelige feil ofte oppstå, uten at du derfor trenger å ringe etter en tekniker. I tabellen nedenfor finner du opplysninger om hvordan du kan unngå unødvendige service-utgifter.

Bruk av produktet medfører visse lyder (kompressor- og sirkuleringslyder). Dette er helt vanlig under normal drift, og betyr ikke at det er feil på apparatet.

Produktet går ikke hele tiden, og dersom den stopper betyr det ikke at strømmen er avbrutt. Det er derfor du ikke må berøre de elektriske delene på produktet før du har koplet fra strømmen.

Feil	Mulig årsak	Løsning
Produktet er støyintensivt.	Produktet står ikke stødig.	Kontroller om produktet står stabilt (alle føttene og hjulene skal være på gulvet). Se i avsnittet "Plan oppstilling".
En raslende lyd.	Isbitene beveges for å hindre sammenfrysing.	Krever ingen tiltak, denne lyden er normal. For et alternativ, se "For å aktivere nattmodus"
Lydsignalet vil høres. Alarmsymbolet blinker.	Temperaturen i fryseren er for høy.	Se etter i "Høy temperatur-alarm".
	Døren er ikke ordentlig lukket.	Se "Alarmen ved åpen dør".
Det vises en firkant øverst eller nederst i temperaturdisplayet.	Det har oppstått en feil i temperaturmålingen.	Ring serviceverkstad (kjølesystemet fortsetter å holde matvarene kalde, men det vil ikke være mulig å justere temperaturen).
Kompressoren går hele tiden.	Termostatbryteren kan være feil innstilt.	Still inn en varmere temperatur.

Feil	Mulig årsak	Løsning
	Døren er ikke ordentlig lukket.	Se "Lukke døren".
	Døren har blitt åpnet for ofte.	Ikke la døren stå åpen lenger enn nødvendig.
	Temperaturen på maten er for høy.	La maten avkjøle seg til romtemperatur før du legger til oppbevaring.
	Romtemperaturen er for høy.	Senk romtemperaturen.
Det er for mye rim.	Døren er ikke ordentlig lukket.	Se "Lukke døren".
	Dørpakningen er deformert eller skitten.	Se "Lukke døren".
Temperaturen i produktet er for lav.	Termostatbryteren kan være feil innstilt.	Still inn en varmere temperatur.
Temperaturen i produktet er for høy.	Termostatbryteren kan være feil innstilt.	Still inn en kaldere temperatur.
	Døren er ikke ordentlig lukket.	Se "Lukke døren".
	Temperaturen på maten er for høy.	La maten avkjøle seg til romtemperatur før du legger til oppbevaring.
Temperaturen i fryseren er for varm.	Matvarene ligger for tett inntil hverandre.	Plasser matvarene slik at den kalde luften kan sirkulere.
	Større mengder av mat som skal fryses ble lagt i samtidig.	Legg inn mindre mengder matvarer som skal fryses samtidig.
Produktet virker ikke.	Produktet er slått av.	Slå på produktet.
	Støpselet sitter ikke ordentlig i stikkontakten.	Sett støpselet ordentlig inn i stikkontakten.
	Produktet får ikke strøm. Stikkontakten er ikke spenningsførende.	Kople et annet elektrisk produkt til stikkontakten. Kontroller sikringene. Kontakt en kvalifisert elektriker.
Ingen is.	Ismaskinen er ikke slått på.	Se "Ismaskinfunksjon".
E1 blinker i temperaturdisplayet	Ingen vanntilførsel.	Sørg for vanntilførsel. Trykk på hvilken som helst knapp for å tilbakestille alarmen.
E2 blinker i temperaturdisplayet	Iskanalen i døren er blokkert.	Fjern blokkeringen. Trykk på hvilken som helst knapp for å tilbakestille alarmen.

Feil	Mulig årsak	Løsning
E3 blinker i temperaturdisplayet	Ismaskinen er defekt.	Kontakt service.
E4 blinker i temperaturdisplayet	Isdispenseren er defekt.	Kontakt service.
Lampen lyser ikke.	Pæren er defekt.	Se "Skifte lyspære".
	Døren har stått åpen for lenge.	Lukk døren.
Døren berører ventilasjonsgrillen.	Produktet står ikke plant.	Se i avsnittet "Plan oppstilling".
Døren er ikke justert skikkelig.	Produktet står ikke plant.	Se i avsnittet "Plan oppstilling".
DEMO vises i displayet	Produktet er i demonstrasjonsmodus (DEMO)	Hold den nede i ca. 10 sek. til Mode-knappen til det høres en lyd og displayet slukkes en kort stund: produktet begynner å fungere som det skal.

Dersom rådet ikke gir resultater, ta kontakt med nærmeste serviceverksted.

6.1 Skifte lyspære

Skapet er utstyrt med et longlife LED-taklys.
Kun service er tillatt for å skifte ut belysningsenheten. Kontakt servicesenteret.

6.2 Lukke døren

1. Rengjør dørpakningene.
2. Om nødvendig, juster døren. Se etter i "Installering".
3. Skift ut defekte pakninger ved behov. Kontakt servicesenteret.

7. MONTERING

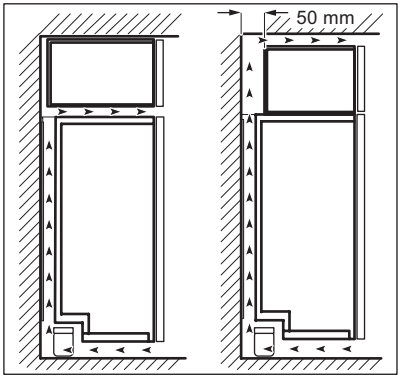
ADVARSEL
Les "Sikkerhetsinformasjon" nøyaktig for din egen sikkerhets skyld og for informasjon om korrekt operasjon av apparatet, før apparatet installeres.

7.1 Plassering

Installet dette apparatet på et sted der romtemperaturen samsvarer med den klimaklassen som er oppført på apparatets typeskilt:

Klimaklasse	Romtemperatur
SN	+10°C til + 32°C
N	+16°C til + 32°C
ST	+16°C til + 38°C
T	+16°C til + 43°C

7.2 Plassering



For å oppnå best ytelse når produktet er plassert under et overskap, må minsteavstanden mellom toppen av kjøleskapet og overskapet være minst 40 mm. Ideelt sett bør produktet imidlertid ikke plasseres under veggskap.
Ventilasjonsavstanden kan være:

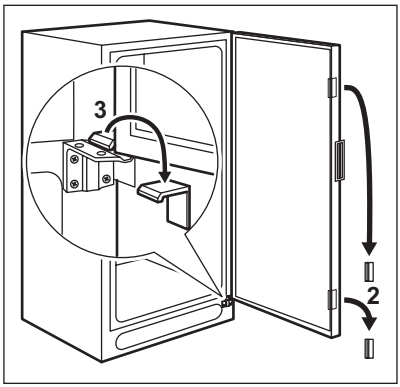
- direkte over produktet
- bak og over overskapet.

  I så fall må avstanden bak overskapet være minst 50 mm dyp.

7.3 Elektrisk tilkopling

Før du setter støpselet inn i stikkontakten, forsikre deg om at spenningen og frekvensen som er oppført på typeskiltet samsvarer med strømnettet i hjemmet ditt.
Apparatet skal jordes. Støpslet på nettledningen er utstyrt med jordingskontakt. Dersom husets stikkontakt ikke er jordet, skal apparatet koples til en separat jording i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Kontakt en faglært elektriker.
Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar dersom sikkerhetsreglene ikke blir fulgt.
Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktiver.

7.4 Fjerne transportsikringene

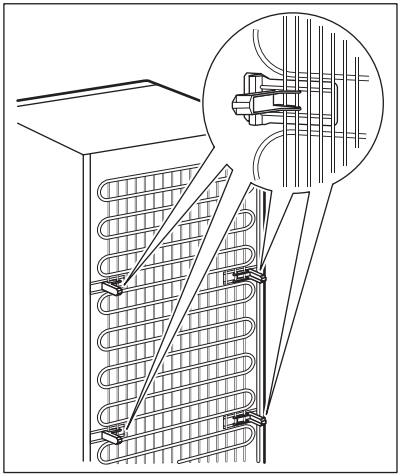


Dette produktet er utstyrt med transportsikringer for å sikre døren under transporten.
Gå frem som følger for å fjerne dem:

- Åpne døren.
- Fjern transportsikringen fra dørsidene.
- Fjern transportsikringen fra det nedre hengselet (på enkelte modeller).

Noen modeller er utstyrt med en vibrasjonspute under kabinettet. Ikke fjern denne puten.

7.5 Avstandsstykker bak

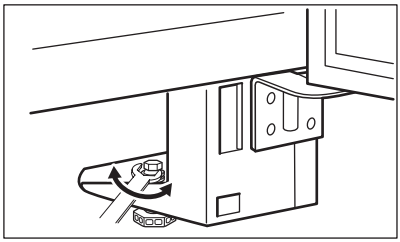


- Monter avstandsstykkene som medfølger i posen med tileggsutstyr som vist på bildet.
- Monter avstandsstykkene på kondensatorens braketter (sort rist), på baksiden av produktet.

7.6 Tilkopling av vannslange.

Vanntilførselen skal skje ved hjelp av en kran og 3/4" hannkopling maks. 1,5 m fra produktet.
Dette arbeidet skal utføres av en faglært rørlegger.
Det finnes ulike typegodkjente kraner og kransett på markedet.
Det må ikke være knekk på vannslangen, og den må ikke ligge i klem eller ha skarpe bøyer.
Water Block som følger med i en pakke inne i produktet, bør brukes for å unngå oversvømmelse.
Før Water Block`en plasseres på kranen, skru pekeren mot klokka til nummer 10 med vedlagte plastnøkkelen.
Monter Water Block på kranen og la minst 10 liter med vann renne gjennom produktet.
Før du kobler til produktet, vri pekeren til nummer 1 på sikkerhetsventilen.
Hvis Water Block er låst, ta den av og trykk på den røde innstikksspolen som finnes nederst på innsiden på produktet.
Før produktet plasseres der det skal, må du passe på at vanntilkoplingen er korrekt utført og at det ikke er lekkasje ved tilkoplingen til vannkranen.
Stram skruen tilstrekkelig for hånd.
Pass på at pakningen er riktig plasser i koplingen.
Vi anbefaler at produktet plasseres på et dryppbrett beregnet for kjøle-/fryseskap, slik at det er enklere å oppdage eventuelle lekkasjer.

7.7 Sette produktet i vater



Pass på at produktet står i vater. Ved behov justeres føttene med vedlagte justeringsnøkkel.

7.8 Starte ismaskinen for første gang.

Sørg for korrekt tilkopling til vanntilførselen, se "Kople til vannslangen".

1. Åpne kranen på vanntilkoplingen.
2. Når du starter fryseren, vil ismaskinen starte automatisk.

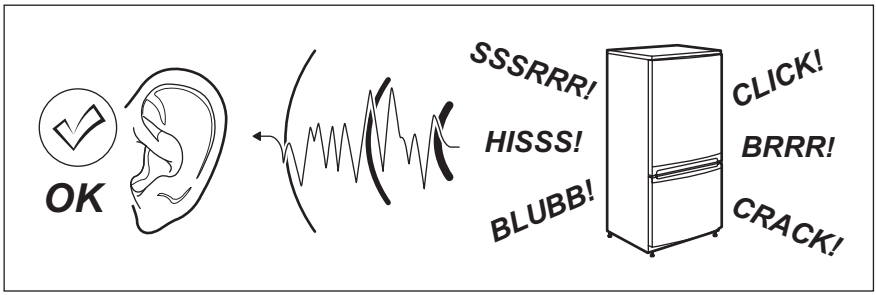
Vannet vil fylles i når temperaturen har blitt tilstrekkelig lav.
For å være sikker på at isen smaker friskt, må du ikke bruke is som blir produsert den første dagen.

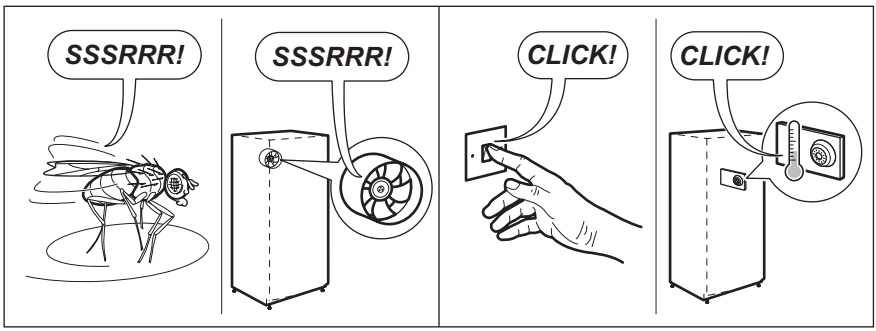
7.9 Omhengsling av døren

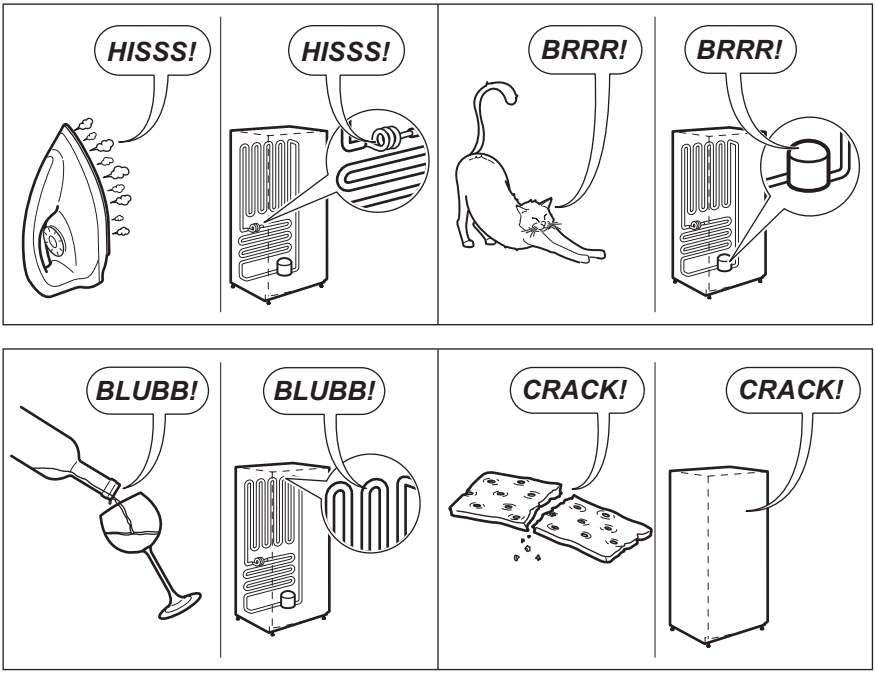
Det er ikke mulig å endre dørhengslingen.
Vanntilførselen går gjennom hengselen til vannbeholderen. Kontakt forhandleren hvis du ønsker flere opplysninger.

8. STØY

Fryseren lager lyder under normal drift (kompressor, sirkulering av kjølevæske).







9. TEKNISKE DATA

Mål		
	Høyde	1800 mm
	Bredde	595 mm
	Dybde	650 mm
Tid, temperaturøkning		10 t
Spenning		230 V
Frekvens		50 Hz

Den tekniske informasjonen finner du på typeskiltet til venstre på innsiden av produktet og på energietiketten.

Vanntrykkområde	
Vanntrykket må være minst 1 bar (100kPa)	Rådfør deg med installatøren hvis vanntrykket er under 1 bar.
Høyest tillatt vanntrykk er 10 bar (1000kPa)	Ved vanntrykk over 10 bar må det monteres en reduksjonsventil (kan skaffes hos din fagforhandler).

- Ikke koble til produktet i rom hvor romtemperaturen kan synke under frysepunktet.
- Produktet må kun kobles til drikkevannsforsyning.
- Produktet må kun kobles til kaldt vann.

10. MILJØVERN

Resirkuler materialer som er merket med symbolet ♺. Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det.
Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket med symbolet sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION 60
2. KONTROLLPANEL 62
3. DAGLIG ANVÄNDNING 65
4. ANVÄNDBARA ANVISNINGAR OCH TIPS 68
5. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING 69
6. OM MASKINEN INTE FUNGERAR 70
7. INSTALLATION 72
8. BULLER 75
9. TEKNISKA DATA 76
10. MILJÖSKYDD 77

FÖR PERFEKT RESULTAT

Tack för att du valt denna produkt från AEG. Vi har skapat den så att du ska kunna få felfritt resultat i många år, med innovativa tekniker som gör livet enklare – funktioner som du inte skulle hitta hos vanliga produkter. Varsågod att ägna några minuter åt att läsa detta för att få ut så mycket som möjligt av produkten.

Besök vår webbplats för att:

Få tips om användning, broschyrer, felsökare, serviceinformation:
www.aeg.com

Registrera din produkt för bättre service:
www.aeg.com/productregistration

Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:
www.aeg.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.
Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen.
Informationen finns på typskylten. Modell, PNC, serienummer.

Varnings-/viktig säkerhetsinformation.

Allmän information och tips

Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

För din egen säkerhet och för att du skall kunna använda produkten på korrekt sätt är det viktigt att du noggrant läser igenom denna bruksanvisning, inklusive tips och varningar, innan du installerar och använder produkten första gången. För att undvika onödiga misstag och olyckor är det viktigt att alla som använder produkten har god kännedom om dess skötsel och skyddsanordningar. Spara denna bruksanvisning och se till att den följer med produkten om den flyttas eller säljs, så att alla som använder produkten får korrekt säkerhetsinformation och information om hur den skall skötas.
För att minimera risken för skador på person och egendom är det viktigt att du läser och följer säkerhetsföreskrifterna i denna bruksanvisning. Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att föreskrifterna inte har följts.

1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (även barn) med nedsatt fysisk eller sensorisk förmåga, eller om de har bristande erfarenhet och kunskap, om de inte instrueras och övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.

  Barn bör alltid övervakas när de använder produkten för att säkerställa att de inte leker med den.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn. Risk för kvävning kan föreligga.
- När du skall kassera produkten: koppla loss den från eluttaget och klipp av nätkabeln (så nära produkten som möjligt) och demontera dörrarna så att lekande barn inte utsätts för elektriska stötar eller löper risk att bli innestängda.
- Om denna produkt, som har magnetiska dörrtätningar, skall ersätta en äldre produkt som har en fjäderbelastad spärr i dörrarna, var noga med att göra fjäderspärren obrukbar innan du kasserar den gamla produkten. Då finns det ingen risk att produkten blir en dödsfälla för barn.

1.2 Allmän säkerhet

⚠ **VARNING**

Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras i produktens hölje eller i inbyggnadsutrymmet.

- Produkten är avsedd för förvaring av matvaror och/eller drycker i ett normalt hushåll enligt beskrivning i denna bruksanvisning.
- Använd inga mekaniska eller artificiella metoder för att påskynda upptiningsprocessen.
- Använd inga andra elektriska apparater inne i produkten, (t.ex. en glassmaskin), såvida de inte har godkänts för detta ändamål av tillverkaren.
- Var noga med att inte skada kylkretsen.
- I kylkretsen används isobutan (R600a) som köldmedel. Det är en miljövänlig naturgas, men den är dock brandfarlig.

  Se till att inga komponenter i kylkretsen skadas under transport och installation av produkten.

  Om kylkretsen skadas:
  - undvik att komma nära öppen eld och antändande källor
  - ventilera noga rummet där produkten står
- Det är farligt att ändra specifikationerna eller att försöka modifiera denna produkt på något sätt. En skadad nätkabel kan orsaka kortslutning, brand och/eller elektriska stötar.

⚠ **VARNING**
Elektriska delar (t.ex. nätkabel, stickkontakt, kompressor) får endast bytas ut av en certifierad serviceagent eller annan kvalificerad servicepersonal för att undvika fara.

1. Nätkabeln får inte förlängas.

2. Se till att stickkontakten inte kläms eller skadas av produktens baksida. En skadad stickkontakt kan överhettas och orsaka brand.
3. Se till att stickkontakten är åtkomlig när produkten har installerats.
4. Dra inte i nätkabeln.
5. Sätt inte i stickkontakten om eluttaget sitter löst. Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.
6. Produkten får inte användas utan att innerbelysningens lampglas (i förekommande fall) sitter på plats.

- Denna produkt är tung. Var försiktig när du flyttar den.
- Plocka inte ut matvaror från frysfacket och ta inte i dem med våta eller fuktiga händer eftersom detta kan leda till skador på huden eller frost-/frysskador.
- Se till att produkten inte exponeras för direkt solsken under långa perioder.
- Lamporna (i förekommande fall) som används i den här produkten är speciallampor som endast är avsedda för användning i produkter som denna. De lämpar sig inte som rumsbelysning.

1.3 Daglig användning

- Ställ inte heta kärl på plastdelarna i produkten.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten eftersom de kan explodera.
- Placera inte matvaror direkt mot luftutloppet på den bakre väggen. (Om produkten är Frost Free)
- Fryst mat får inte frysas om när den har tinats.
- Förvara färdig fryst mat enligt tillverkarens anvisningar.
- Följ noga rekommendationerna om förvaring från produktens tillverkare. Se relevant avsnitt i bruksanvisningen.
- Placera inte kolsyrade eller mousserande drycker i frysen eftersom detta skapar ett tryck i behållaren som då kan explodera och skada frysen.
- Isglassar kan orsaka frostskador om de konsumeras direkt från frysen.

1.4 Skötsel och rengöring

- Stäng av produkten och koppla loss den från eluttaget före underhåll.
- Rengör inte produkten med metallföremål.
- Använd inga vassa föremål för att avlägsna frost från produkten. Använd i stället en plastskrapa.
- Använd aldrig en hårtork eller andra elektriska produkter för att påskynda avfrostningen. För hög värme kan skada plastdelarna inne i produkten, fukt kan tränga in i det elektriska systemet och göra det strömförande.

1.5 Installation

För den elektriska anslutningen, följ noga anvisningarna i respektive avsnitt.

- Packa upp produkten och kontrollera att den inte har några utvändiga skador. Anslut inte produkten om den är skadad på något sätt. Rapportera omedelbart eventuella skador till din återförsäljare, och spara i så fall förpackningsmaterialet.
- Vi rekommenderar att du väntar minst fyra timmar innan du nätansluter produkten så att oljan kan rinna tillbaka i kompressorn.
- Tillräcklig luftcirkulation måste säkerställas runt produkten, annars överhettas den. För att erhålla tillräcklig ventilation, följ instruktionerna som är relevanta för installationen.
- När så är möjligt bör produktens baksida vara vänd mot en vägg för att undvika risken för brännskador genom kontakt med produktens varma delar (kompressor, kondensor).
- Produkten får inte placeras nära värmeelement eller spisar.
- Säkerställ att elkontakten är åtkomlig efter installation av produkten.
- Anslut endast till dricksvattenledning (om det finns en vattenanslutning).

1.6 Service

- Allt arbete avseende elektricitet som krävs för att utföra service på produk-

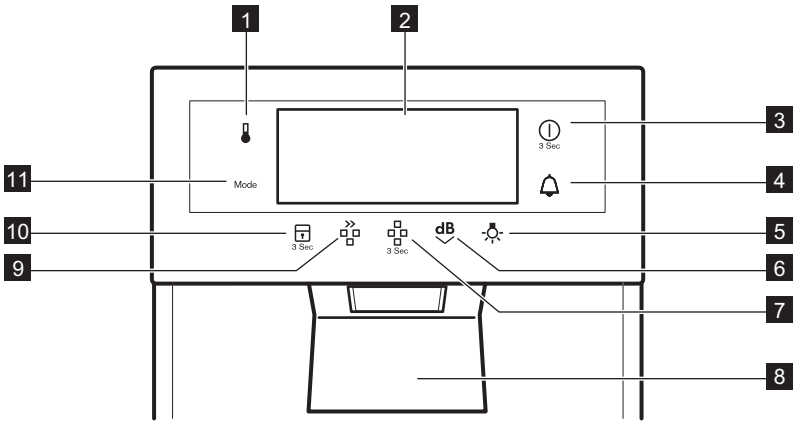
ten skall utföras av en behörig elektriker eller annan kompetent person.

- Service på denna produkt får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad. Endast originaldelar får användas.

1.7 Miljöskydd

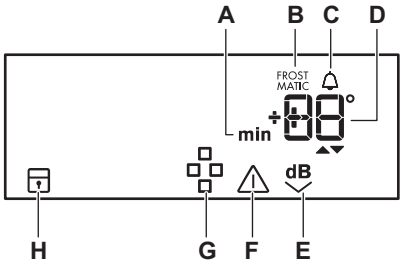
Denna produkt innehåller inte, varken i kylkretsen eller i isolationsmaterialen, någon gas som kan skada ozonlagret. Produkten får inte kasseras tillsammans med det vanliga hushållsavfallet. Isolationsmaterialet innehåller brandfarliga gaser: Produkten skall därför kasseras enligt tillämpliga bestämmelser som kan erhållas från de lokala myndigheterna. Undvik att skada kylenheten, särskilt på baksidan nära kondensorn. Material i denna produkt som är märkta med symbolen ♺ kan återvinnas.

2. KONTROLLPANEL



1 Temperaturknapp
2 Display
3 ON/OFF-knapp
4 Knapp för Signalur
5 Belysningsknapp
6 Knapp för nattläge
7 Knappen för ismaskin ON/OFF
8 Islucka
9 Knappen för snabbutmatning av is
10 Knappen Barnlås.
11 Mode-knapp
Det går att ändra de förinställda knappljuden till att låta högre genom att samtidigt trycka in Mode-knappen och knappen för att sänka temperaturen i några sekunder. Ljudet kan ändras tillbaka.

2.1 Display



A) Timer
B) Frostmatic-läge
C) Läget Signalur
D) Temperaturdisplay
E) Nattläge
F) Larmindikator
G) Ismaskin
H) Läget Barnlås

2.2 Slå på

Gör på följande sätt för att slå på produkten:

1. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
2. Tryck på ON/OFF-knappen om displayen inte är tänd.
3. Larmet kan ljuda efter några sekunder.

   För återställning av larmet, se "Larm vid för hög temperatur".
4. Om DEMO visas på displayen är produkten i demonstrationsläge. Se avsnittet "Om maskinen inte fungerar".
5. Temperaturindikeringarna visar den inställda standardtemperaturen.

Se avsnittet "Temperaturreglering" om du vill välja en annan temperatur.

2.3 Stänga av

Gör på följande sätt för att stänga av produkten:

1. Tryck på ON/OFF-knappen i 3 sekunder.
2. Displayen stängs av.
3. För att koppla loss produkten från strömkällan: dra ut stickkontakten ur eluttaget.

2.4 Temperaturreglering

Den inställda temperaturen för frysen kan justeras genom att man trycker på temperaturknapparna.
Ställa in standardtemperatur:

- -18 °C i frysen

Temperaturvisningen visar den inställda temperaturen.
Den inställda temperaturen uppnås inom 24 timmar.

Efter ett strömavbrott sparas den inställda temperaturen.

2.5 Ismaskin

Ismaskinen är påslagen vid leverans och startar automatiskt när produkten ansluts till vatten- och elnät.
Aktivera och inaktivera funktionen:

1. Tryck på knappen Ismaskin ON/OFF i 3 sekunder.

Symbolen för ismaskinen visas när ismaskinen är aktiverad.

2.6 Läget Barnlås

För att låsa knapparna använder du läget Barnlås.
Aktivera funktionen:

1. Tryck på knappen Barnlås i 3 sekunder.
2. Barnlås-läget visas.

Inaktivera funktionen:

1. Tryck på knappen Barnlås i 3 sekunder.

2. Kontrollampan för läget Barnlås släcks.

2.7 FROSTMATIC-läge

Aktivera funktionen:

1. Tryck på Mode-knappen tills motsvarande symbol visas.

   Efter några sekunder tänds FROSTMATIC-kontrollampan.

Denna funktion stängs av automatiskt efter 52 timmar
Gör följande för att avaktivera funktionen innan den stängs av automatiskt:

1. Tryck på Mode-knappen tills motsvarande symbol visas.
2. Efter några sekunder släcks FROSTMATIC-kontrollampan.

Funktionen avaktiveras när man väljer en annan temperatur i frysen.

2.8 Minute Minder-läge

Minute Minder-läget används för att ställa in en signal vid en önskad tidpunkt. Den är användbar exempelvis när ett recept kräver att man låter en blandning svalna under en viss tid, eller när en påminnelse behövs för att inte glömma bort flaskor som har lagts i frysen för snabb kylning.
Aktivera funktionen:

1. Tryck på knappen Minute Minder.

   Minute Minder-indikeringen visas.

   Timern visar det inställda värdet (30 minuter).
2. Tryck på Temperatur-knappen för att ändra det inställda värdet från 1 till 90 minuter.
3. Timer-indikeringen visar (min).

När nedräkningen är över blinkar Minute Minder-indikatorn och ett ljudlarm hörs:

1. Ta ut dryckerna ur frysen.
2. Tryck på Minute Minder-knappen för att stänga av ljudet och avsluta funktionen.

Det går att avaktivera funktionen när som helst under nedräkningen:

1. Tryck på knappen Minute Minder.
2. Minute Minder-indikeringen släcks.

Det går att ändra den inställda tiden när som helst under nedräkningen och innan den är över, genom att trycka på Temperatur-knappen.

2.9 Larm vid för hög temperatur

En temperaturökning i frysen (t.ex. på grund av ett tidigare strömavbrott eller om dörren lämnas öppen) indikeras genom att:

- kontrollamporna för larm och frystemperatur blinkar
- Larmet ljuder.

För att återställa larmet:

1. Tryck på valfri knapp.
2. Ljudsignalen stängs av.
3. Frysens temperaturdisplay visar den högsta uppnådda temperaturen i några sekunder. Därefter visas återigen den inställda temperaturen.
4. Kontrollampan för larm fortsätter att blinka tills normala förhållanden råder igen.

2.10 Larm vid öppen dörr

Ett ljudlarm avges om dörren lämnas öppen några minuter. Larmtillståndet för öppen dörr indikeras av att:

- larmindikatorn blinkar
- ljudsignal låter.

När normala förhållanden har återställts (dörren är stängd) stängs ljudlarmet av. Medan larmfasen pågår kan ljudsignalen stängas av genom att trycka på en knapp.

2.11 Belysning

Isdispenserns belysning tänds automatiskt när den används.

2.12 För ständig belysning

1. Se till att isdispensern är i upplåst läge.
2. Tryck på belysningsknappen så tänds belysningen.

Ljusstyrkan är nu cirka 20% tills dispensern används.

2.13 Släcka belysningen

1. Se till att isdispensern är i upplåst läge.

2. Tryck på belysningsknappen så släcks belysningen.

2.14 Nattläge

Den här funktionen används för att stänga av ismaskinen under dagens mörkare del.
För att sätta på eller stänga av Nattläge:

1. Tryck på knappen Nattläge.

Symbolen för Nattläge visas när Nattläge är aktiverat.

2.15 Dispensera is

Utmatning av is startar när isluckan trycks in helt och pågår tills isluckan släpps. Stoppa utmatning genom att ta bort behållaren från isluckan.

2.16 Snabb dispensering av is

Gör följande om ökad isdispensering önskas:

1. Tryck på knappen Snabb is och håll in den och tryck sedan på isluckan.

3. DAGLIG ANVÄNDNING

3.1 Infrysning av färska livsmedel

Produkten är lämplig för infrysning av färska livsmedel och långvarig förvaring av frysta och djupfrysta matvaror.
För att frysa in en liten mängd färska livsmedel behöver inte den aktuella inställningen ändras.
För infrysning av färska livsmedel, aktivera FROSTMATIC-funktionen minst 24 timmar innan livsmedlet som skall frysas placeras i frysdelen.
Man kan lägga livsmedlen som skall frysas in var som helst i frysdelen utom längst ned.
Maximal mängd livsmedel som kan frysas inom 24 timmar anges på **typskylten** som sitter på produktens insida.
Infrysningen tar 24 timmar: lägg inte in andra livsmedel som ska frysas under denna period.

3.2 Förvaring av fryst mat

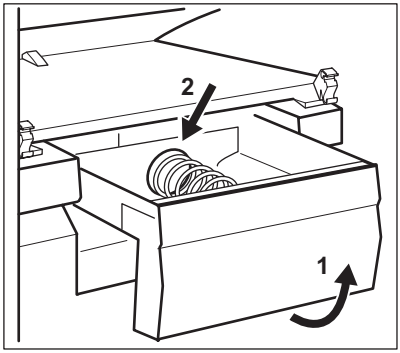
Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge, låt produkten stå på i minst två timmar innan du lägger in några matvaror.
Fryslådorna gör att du snabbt och enkelt kan hitta den matvara du söker. Om stora mängder mat skall förvaras, plocka ur alla lådor utom den nedre korgen. Denna måste vara på plats för att säkerställa god luftcirkulation. Med undantag för den översta hyllan kan du på alla hyllor placera mat som sticker ut 15 mm från dörren.

I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömavbrott och avbrottet varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under "Säkerhet vid strömavbrott", måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

3.3 Upptining

Djupfryst och fryst mat kan, innan den används, tinas i kylen eller vid rumstemperatur beroende på den tid som står till förfogande för upptiningen.
Småbitar kan till och med tillagas direkt från frysen medan de fortfarande är frysta. Tillagningen tar i detta fall dock lite längre tid.

3.4 Ta bort isbehållaren

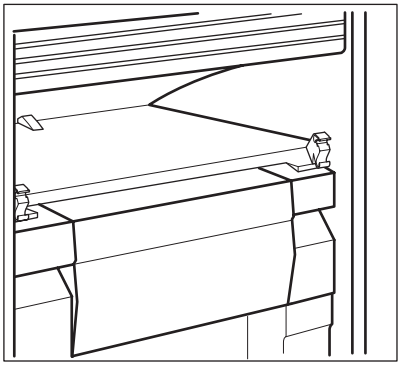


Isbehållaren kan tas bort.

1. Luta uppåt och dra ut isbehållaren när den ska tas bort.

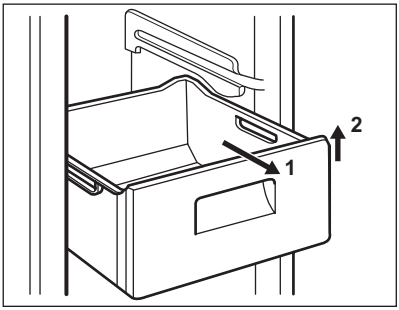
   När isbehållaren är utdragen bryts alla ismaskinens funktioner.
2. Vid återmontering ska (vid behov) isbehållarens matningsskruv passas in mot den bakre medbringaren.

3.5 Hyllan ovanför ismaskinen

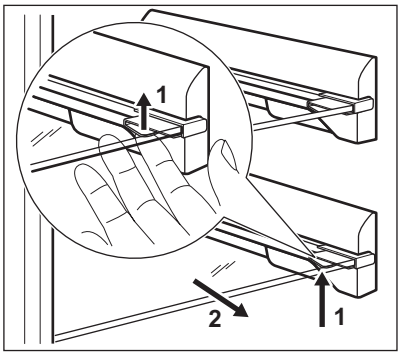


Hyllan ovanför ismaskinen kan inte tas bort.

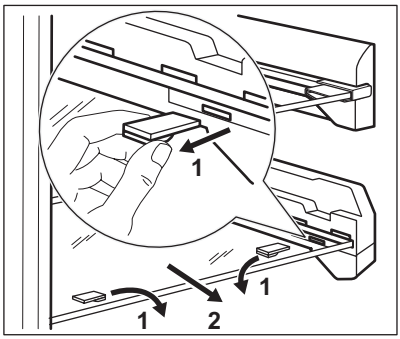
3.6 Borttagning av fryslådor och glashyllor från frysen



Några av fryslådorna har ett stopp som förhindrar att de oavsiktligt tas bort eller ramlar ut. För att ta ut en fryslåda ur frysen, dra lådan mot dig tills du når stoppet och avlägsna sedan lådan genom att vinkla den främre delen uppåt
För att sätta tillbaka lådan, lyft upp lådans främre del något och sätt in den i frysen.
När lådan har passerat stoppen, skjut in lådan på plats.



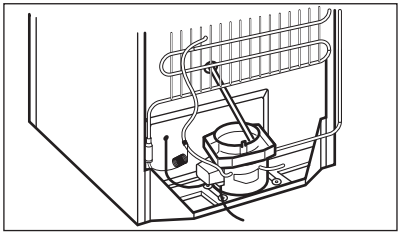
Produkten är försedd med hyllstoppar för att hyllorna ska sitta säkert.
Hyllorna måste lyftas upp (1) på varje sida och därefter dras utåt (2).
Glashyllorna är utrustade med expanderrullar fastsatta med låssprintar.



För att ta bort låssprintarna:

1. Lossa låssprinten med en skruvmejsel på båda sidor om expanderrullen.
2. Dra sedan ut båda låssprintarna (1).
3. Dra sedan ut glashyllan utåt (2).

3.7 Invändig rengöring



Innan du använder produkten första gången, rengör dess insida och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.

Använd inga starka rengöringsmedel eller skurpulver eftersom sådana produkter skadar ytfinishen.

Kontrollera att tömningsslangen på baksidan av kylskåpet tömmer ut på uppsamlingsbrickan.

4. ANVÄNDBARA ANVISNINGAR OCH TIPS

4.1 Tips om infrysning

Här följer några värdefulla tips som hjälper dig att använda infrysningsfunktionen på bästa sätt:

- Den maximala mängd mat som kan frysas in på 24 timmar anges på typskylten.
- Infrysningsprocessen tar 24 timmar. Ytterligare mat som skall frysas in bör inte läggas in under denna period.
- Frys endast in färska och rengjorda matvaror av hög kvalitet.
- Dela upp maten i små portioner för en snabbare och fullständig infrysning. Sedan kan du dessutom plocka ut och tina endast den mängd du behöver.
- Slå in maten i aluminiumfolie, eller lägg den i plastpåsar, och se till att förpackningarna är lufttäta.
- Låt inte färsk, ej infryst mat komma i kontakt med redan infryst mat, detta för att temperaturen inte skall öka i den infrysta maten.
- Magra matvaror håller bättre och längre än feta. Salt förkortar matens lagringstid.
- Isglass kan, om den konsumeras direkt från frysfacket, orsaka frysskador på huden.
- Det är lämpligt att anteckna datumet för infrysning på varje separat förpackning så att du kan hålla reda på förvaringstiderna.

4.2 Tips om förvaring av fryst mat

Observera följande för att utnyttja produktens prestanda på bästa sätt:

- Kontrollera att kommersiellt infrysta matvaror har förvarats på rätt sätt av återförsäljaren.
- Transportera frysta matvaror från affären till frysen så snabbt som möjligt.
- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- När fryst mat tinas upp försämras den snabbt och får inte frysas in på nytt.
- Överskrid inte den förvaringsperiod som anges av matvarans tillverkare.

5. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

FÖRSIKTIGHET
Koppla loss produkten från eluttaget innan du utför någon form av underhåll.

Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten: underhåll och påfyllning får därför endast utföras av en auktoriserad servicetekniker.

5.1 Regelbunden rengöring

Utrustningen måste rengöras med jämna mellanrum:

- rengör produktens insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
- inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
- skölj och torka noga.

Dra inte i, flytta inte och undvik att skada rörledningarna och kablarna inne i produkten. Använd aldrig starka rengöringsmedel, skurpulver, parfymerade rengöringsprodukter eller vaxpolermedel för att rengöra kylen/frysen invändigt eftersom sådana produkter skadar ytfinishen och efterlämnar en stark lukt.

Rengör kondensorn (svart galler) och kompressorn på produktens baksida med en borste. Detta förbättrar produktens prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.

Var försiktig så att du inte skadar kylsystemet.

När du flyttar produkten, lyft upp den i framkanten så att inte golvet repas.

Många produkter för rengöring av köksytor innehåller kemikalier som kan skada plastkomponenterna i produkten. Använd därför en mjuk trasa indränkt med varmt vatten och en neutral tvållösning för att rengöra produkten utvändigt.

Använd inga skarpa rengöringsmedel eller skurpulver eftersom sådana produkter skadar färgen. Använd inte heller produkter som används för att ge ytor av rostfritt stål en beläggning som motverkar fingeravtryck.

Anslut produkten till eluttaget igen efter rengöringen.

5.2 Rengöra ismaskinen

Rengör vid behov dispenserns och isbehållarens utifrån åtkomliga ytor endast med hjälp av en mjuk trasa och varmt vatten.
Se till att isbehållaren är helt torr innan den sätts tillbaka på sin plats.

Använd inte rengöringsmedel eller slipmedel.

5.3 Avfrostning av frysen

Frysavdelningen på denna modell är emellertid av "frostfri" typ. Detta innebär att det inte bildas någon frost under drift, varken på innerväggarna eller matvarorna.
Att frost inte bildas beror på en kontinuerlig cirkulation av kalluft, som genereras av en automatiskt kontrollerad fläkt, inne i frysavdelningen.

5.4 Långa uppehåll

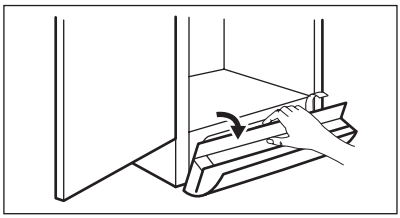
Följ nedanstående anvisningar om produkten inte skall användas på länge:

1. Stänga av ismaskinen
2. Stäng av vattenanslutningen
3. Töm isbehållaren
4. Koppla loss produkten från eluttaget
5. Plocka ur alla matvaror
6. Rengör produkten och alla tillbehör
7. Låt dörren/dörrarna stå på glänt så att inte dålig lukt bildas.

När ismaskinen startas igen, använd inte is som tillverkats den första dagen för att vara säker på att den smakar bra.

Om produkten lämnas påslagen, be någon titta till den då och då så att inte matvarorna i den förstörs i händelse av strömavbrott.

5.5 Rengöring av ventilationsgallret



Ventilationsgallret kan tas bort så att det kan diskas.
Öppna dörren och gör sedan på följande sätt:

- Lossa gallrets övre kant genom att dra det utåt/nedåt.
- Dra gallret rakt ut för att ta bort det helt.
- Dammsug under produkten.

6. OM MASKINEN INTE FUNGERAR

Under drift kan ibland små, men irriterande, problem uppstå som du själv kan lösa utan att tillkalla en servicetekniker. Följande tabell ger råd som hjälper dig att lösa sådana problem för att undvika onödiga serviceavgifter.

Produkten avger vissa ljud under drift (kompressor och cirkulation). Detta är normalt och innebär inte att något är fel.

Produkten arbetar hela tiden, så när kompressorn stannar innebär inte detta att produkten är utan ström. Det är därför du inte får ta i de elektriska delarna utan att först koppla bort produkten från eluttaget.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Produkten bullrar.	Produkten står ostadigt.	Kontrollera att produkten står stadigt (alla fötter och hjul ska ha kontakt med golvet). Se avsnittet ”Avvägning”.
Ett skramlande ljud.	Omrörning av isen för att motverka sammanfrysning.	Ingen åtgärd, normalt ljud. Du kan också se "Aktivera nattläge"
Larmsignalen ljuder. Larmikonen blinkar.	Temperaturen i frysskåpet är för hög.	Se avsnittet "Larm vid för hög temperatur".
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Larm vid öppen dörr".
Övre eller undre fyrkanten visas på temperaturdisplayen.	Ett fel har inträffat i mätningen av produktens temperatur.	Kontakta vår lokala serviceavdelning (kylsystemet fortsätter att hålla matvarorna kalla, men temperaturen kan inte justeras).

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Kompressorn arbetar hela tiden.	Temperaturreglaget kan vara felaktigt inställt.	Ställ in en varmare temperatur.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Dörren har öppnats för ofta.	Låt inte dörren stå öppen längre än nödvändigt.
	Matvarorna är för varma.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.
	Rumstemperaturen är för varm.	Sänk rumstemperaturen.
Det har bildats för mycket frost och is.	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Dörrtätningen är deformerad eller smutsig.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
Temperaturen i produkten är för låg.	Temperaturreglaget kan vara felaktigt inställt.	Ställ in en varmare temperatur.
Temperaturen i produkten är för hög.	Temperaturreglaget kan vara felaktigt inställt.	Ställ in en lägre temperatur.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Matvarorna är för varma.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.
Temperaturen i frysskåpet är för hög.	Matvaror är placerade för nära varandra.	Placera matvarorna så att kalluft kan cirkulera.
	Stora mängder mat har lagts in samtidigt för infrysning.	Lägg in mindre mängder mat för infrysning samtidigt.
Produkten fungerar inte.	Produkten har stängts av.	Sätt på produkten.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Sätt i stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Produkten får ingen ström. Eluttaget är strömlöst.	Anslut en annan elektrisk produkt till eluttaget. Kontrollera säkringen. Kontakta en behörig elektriker.
Ingen is.	Ismaskinen är inte påslagen.	Se "Ismaskin".
E1 blinkar på temperaturdisplayen.	Ingen vattentillförsel.	Åtgärda vattentillförsel. Tryck på valfri knapp för att återställa larmet.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
E2 blinkar på temperaturdisplayen	Ispassagen i dörren är blockerad.	Avlägsna hindret. Tryck på valfri knapp för att återställa larmet.
E3 blinkar på temperaturdisplayen	Ismaskinen är trasig.	Kontakta service.
E4 blinkar på temperaturdisplayen	Ismaskinen är trasig.	Kontakta service.
Belysningen fungerar inte.	Lampan är trasig.	Se avsnittet ”Byte av lampan”.
	Dörren har varit öppen för länge.	Stäng dörren.
Dörren blockerar ventilationsgallret.	Produkten står inte i våg.	Se avsnittet ”Avvägning”.
Dörren är felinriktad.	Produkten står inte i våg.	Se avsnittet ”Avvägning”.
DEMO visas på displayen	Produkten är i demonstrationsläge (DEMO)	Håll Mode-knappen intryckt ca 10 sekunder tills ljudsignalen hörs och displayen släcks en stund: produkten börjar arbeta normalt.

Kontakta vår lokala serviceverkstad om dessa råd inte löser problemet.

6.1 Byte av lampan

Produkten har en innerbelysning bestående av en lysdiod med lång livslängd.
Endast servicepersonal får byta ut lampan. Kontakta vår serviceavdelning.

6.2 Stängning av dörren

1. Rengör dörrtätningarna.
2. Justera dörren vid behov. Se avsnitt "Installation".
3. Byt vid behov ut defekta dörrtätningar. Kontakta serviceavdelningen.

7. INSTALLATION

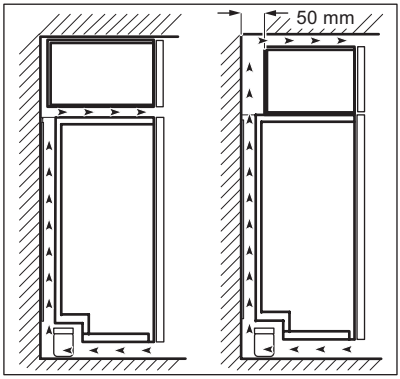
VARNING
För din egen säkerhet och för att du skall kunna använda produkten på korrekt sätt, läs noga igenom avsnittet "Säkerhetsinformation" innan du installerar produkten.

7.1 Placering

Installera produkten på en plats där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylten:

Klimat-klass	Omgivningstemperatur
SN	+10 till +32 °C
N	+16 till +32 °C
ST	+16 till +38 °C
T	+16 till +43 °C

7.2 Plats



För bästa effekt, om produkten placeras under en överhängande väggenhet, skall det finnas minst 40 mm fritt utrymme mellan skåpets översida och väggenheten. Produkten bör dock helst inte placeras under överhängande väggenheter.
Utrymmet för ventilation kan vara

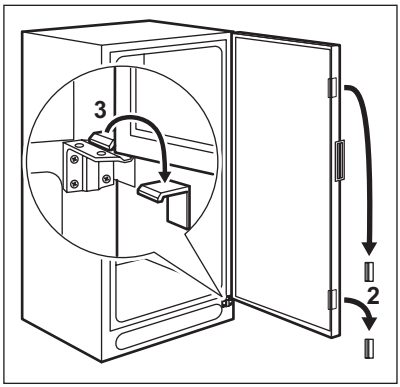
- direkt ovanför produkten
- bakom och ovanför överskåpet.

  I detta fall måste utrymmet bakom överskåpet vara minst 50 mm djupt.

7.3 Elektrisk anslutning

Kontrollera före anslutning till ett eluttag att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med de värden som anges på typskylten.
Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta produkten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.
Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.
Denna produkt uppfyller kraven enligt EG-direktiven för CE-märkning.

7.4 Avlägsna transportstöden

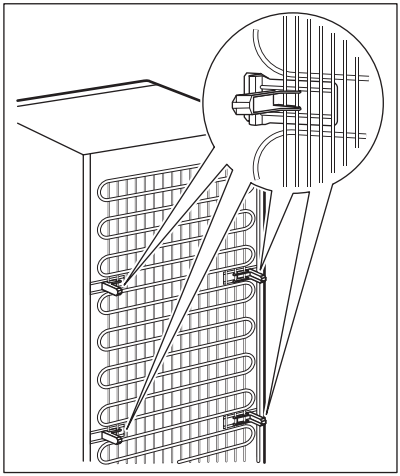


Produkten har ett transportstöd för att säkra dörren under transport.
Ta bort dessa stöd på följande sätt:

- Öppna dörren.
- Ta bort transportstödet från dörrsidorna.
- Ta bort transportstödet från nedre gångjärnet (vissa modeller).

Vissa modeller har en ljuddämpande dyna undertill. Ta inte bort denna dyna.

7.5 Bakre distanshållare

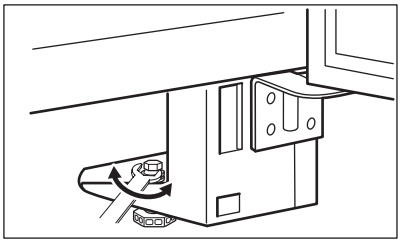


- Montera distanshållarna som medföljer i tillbehörspåsen såsom figuren visar.
- Montera distanshållarna på kondensorns (svart galler) fästen på baksidan av produkten.

7.6 Anslutning av vattenslang.

Anslutning av vatten ska göras med en kran och en 3/4" hankoppling högst 1,5 m från skåpet.
Arbetet bör utföras av en behörig VVS-installatör.
På marknaden finns olika typgodkända kranar och kransatser.
Vattenslangen får inte vara sprucken, klämd eller ligga i tvära böjar.
Säkerhetsventilen som medföljer i en förpackning inuti produkten ska användas för att förhindra översvämning.
Innan säkerhetsventilen placeras på kranen ska pekaren vridas moturs till nummer 10 med medföljande plastnyckel.
Sätt fast säkerhetsventilen på kranen och låt minst 10 liter vatten rinna genom anordningen.
Innan produkten ansluts ska pekaren vridas till nummer 1 på säkerhetsventilen.
Om säkerhetsventilen slagit ifrån, demontera den och tryck in den röda kolven inuti det nedre huset på anordningen.
Innan produkten ställs på sin slutliga plats, kontrollera att vattenanslutningen har gjorts korrekt och att inget läckage förekommer vid anslutningen till kranen.
Dra åt skruven tillräckligt mycket för hand.
Kontrollera att packningen sitter rätt i kopplingen.
Vi rekommenderar att produkten placeras på en avrinningsmatta avsedd för kyl-/frysskåp, för att enklare kunna upptäcka eventuellt läckage.

7.7 Justering av höjd



Se till att produkten står i våg där den installeras. Justera vid behov fötterna med medföljande skruvnyckel.

7.8 Starta ismaskinen första gången.

Kontrollera att kopplingen till kranen är ordentligt gjord. Se avsnittet "Anslutning av vattenslang".

1. Öppna kranen.
2. När du startar frysen sätts ismaskinen igång automatiskt.

Vatten börjar fyllas på när temperaturen är tillräckligt låg.

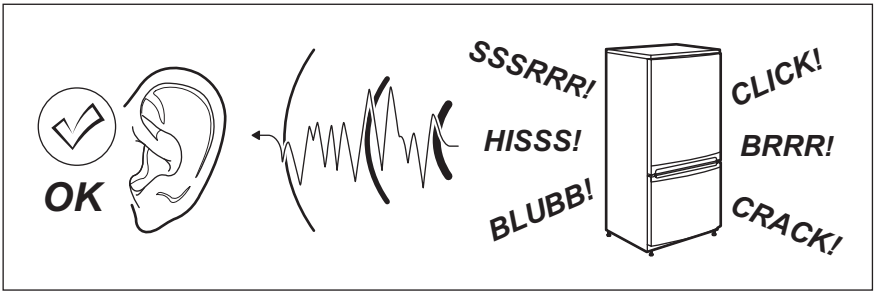
Använd inte is som tillverkats under den första dagen för att vara säker på att få en bra smak.

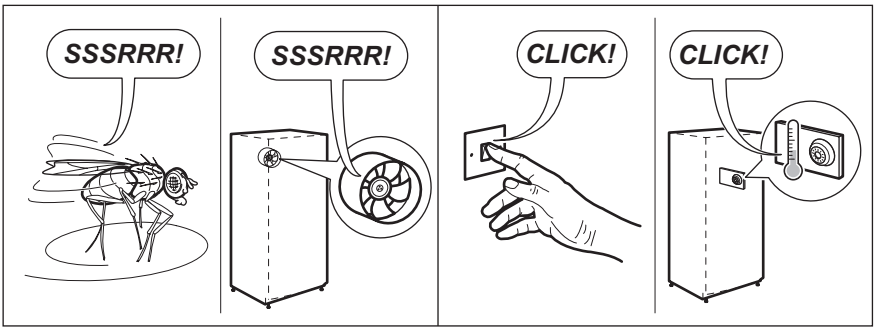
7.9 Omhängning av dörrar

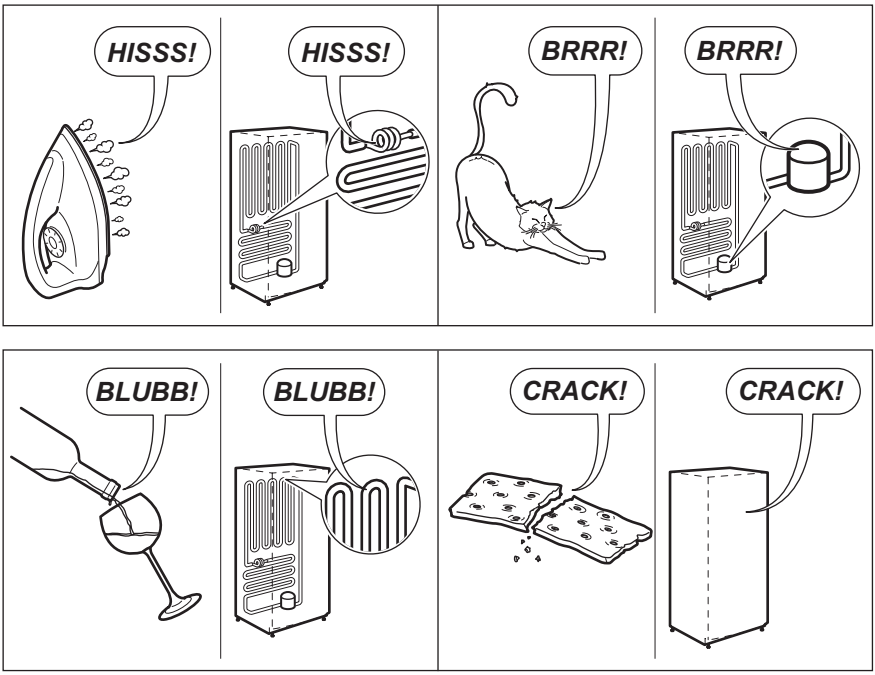
Det går inte att ändra dörrens hängning. Vattenledningen går via gångjärnet till vattendispensern. Kontakta din återförsäljare om du vill ha mer information.

8. BULLER

Vissa ljud hörs under normal användning (kompressor, cirkulation av köldmedel).







9. TEKNISKA DATA

Mått		
	Höjd	1800 mm
	Bredd	595 mm
	Djup	650 mm
Temperaturökningstid		10 tim.
Nätspänning		230 V
Frekvens		50 Hz

Den tekniska informationen anges på typskylten som sitter till vänster inne i produkten samt på energietiketten.

Vattentryck	
Vattentrycket måste vara minst 1 bar (100 kPa).	Kontakta din installatör om vattentrycket är under 1 bar.
Högsta tillåtna vattentryck är 10 bar (1000 kPa)	Vid vattentryck över 10 bar måste en reduceringsventil monteras (finns i fackhandeln).

- Anslut inte produkten till vatten i utrymmen där omgivningstemperaturen kan sjunka under fryspunkten.
- Produkten får endast anslutas till en dricksvattenledning.
- Produkten får endast anslutas till en kallvattenledning.

10. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen ♺. Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl.
Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med symbolen med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

www.aeg.com/shop

855823100-A-172012

CE